

Una mensa  
contro  
lo spreco

▶ A PAGINA 3



In cantiere  
la Casa  
delle donne

▶ A PAGINA 6

Progetto  
al via  
per il Polo

▶ A PAGINA 13



Riquilificare  
per creare  
occupazione

▶ ALLE PAGINE 14 E 15

**La Partita della Stella**

Al Palasport, il 30 dicembre, 20.45

Greg Paltrinieri per il Baby hospital

**C**ampioni dello sport e della solidarietà in campo per divertirsi e aiutare l'ospedale dei bambini di Betlemme, rappresentato da suor Donatella. Ci sarà la medaglia d'oro olimpica, l'allenatore Eusebio Di Francesco col figlio attaccante Federico e gli sportivi modenesi che si sono distinti nel 2016.



# Giornale fondato nel 1961 **Comune** **Modena**

Modena Mensile anno 55 n. 10 Dicembre 2016

Per consultare il giornale online [www.comune.modena.it/salastampa](http://www.comune.modena.it/salastampa). Per riceverlo in formato elettronico: [www.comune.modena.it/unox1](http://www.comune.modena.it/unox1)

Attualità PAGINE 4 E 5

**Accoglienza  
e solidarietà  
internazionale**



**M**odena rivendica nuove regole per accogliere i migranti, persone in fuga dalla fame, dalla guerra, dalla disperazione. Un tema che non può più essere affrontato come se si trattasse di un'emergenza e deve essere sempre più accompagnato da percorsi di integrazione. Nello stesso tempo, Comune e Fondazione Cassa di risparmio stanziavano 200 mila euro per finanziare progetti di cooperazione internazionale. Con risorse dedicate anche all'attività di sensibilizzazione culturale.

## Nel 2017 a ritmo disco

**Il 31 dicembre festa  
di Capodanno in piazza Roma  
con i Dj del Picchio Rosso  
che compirebbe 40 anni.  
Si entra nell'anno nuovo  
ballando i successi  
degli anni '70, '80 e '90**

A PAGINA 3

*Bian Natale e buon anno*  
APPUNTAMENTO CON  
IL NUOVO NUMERO  
DEL MENSILE NEL  
FEBBRAIO 2017

**Attualità Regione**  
**Bimbi al Nido  
solo  
se vaccinati**



**A**desso è legge, ed è la prima varata da una Regione italiana: per poter frequentare gli asili nido dell'Emilia-Romagna i bambini devono essere vaccinati. Il provvedimento fa parte della riforma dei servizi educativi per la fascia zero-tre anni. Per accedere ai nidi, pubblici e privati, bisogna aver somministrato ai minori antipolio, antidifterica, antitetanica e antiptatite B. Obiettivo: evitare che un'eccessiva riduzione del numero di bambini vaccinati faccia ricomparire, come sta avvenendo, malattie che si ritenevano scomparse.

Attualità A PAGINA 7

**Al Triva  
anche al sabato**

Già sei iscritti  
al Polo dell'Infanzia

**ATTUALITÀ** Alle urne per decidere se approvare la riforma costituzionale che supera il bicameralismo

## Referendum, si vota il 4 dicembre

Controllare tessera elettorale e documenti, un'unica scheda per il Sì o il No

**D**omenica 4 dicembre dalle ore 7 alle 23 si vota per il Referendum costituzionale. Il quesito sulla scheda è: approvate il testo della legge costituzionale concernente "disposizioni per il superamento del bicameralismo paritario, la riduzione del numero dei parlamentari, il contenimento dei costi di funzionamento delle istituzioni, la soppressione del Cnel e la revisione del titolo V della parte II della Costituzione, licenziato dal Parlamento e pubblicato nella Gazzetta ufficia-



le n. 88 del 15 aprile 2016?". La scheda elettorale è unica e contiene due caselle: una con l'opzione "Sì", l'altra con "No". L'elettore deve limitarsi a barrare esclusivamente la casella contenente l'opzione da lui scelta. Il referendum è senza quorum: significa che non c'è bisogno di un numero minimo di votanti per considerarne valido l'esito.

Gli elettori devono controllare di avere tessera elettorale e documenti in regola. Per informazioni: [www.comune.modena.it](http://www.comune.modena.it)

**PEUGEOT**  
PEUGEOT MOTION & EMOTION  
**NUOVA**  
PEUGEOT MOTION & EMOTION  
**AUTOFRANCE**  
**VENDITA E  
ASSISTENZA**

UNICA CONCESSIONARIA  
PER MODENA



via Emilia Est, 814 41125 MODENA Tel. 059 2930311

IL COLONNELLO GIOVANNI BALBONI



**Nuovo comandante per l'Arma**

Il colonnello Giovanni Balboni è il nuovo comandante provinciale dei Carabinieri. Modenese di nascita, Balboni ha già avuto esperienza di comando a Biella, tra il 2009 e il 2011, per poi essere impegnato a Roma al comando generale dell'Arma. Incontrando il sindaco Muzzarelli, ha annunciato che l'impegno prioritario "è la sicurezza delle persone, in particolare dei più deboli, come gli anziani".

**AVVISO PUBBLICO**

**ECCO IL BONUS PER IL TELE RISCALDAMENTO**

C'è tempo fino al 31 dicembre per prestare la domanda al Comune per ottenere il contributo economico del Bonus Teleriscaldamento per le famiglie in difficoltà. L'agevolazione prevede un contributo erogato da Hera, che può variare da 119 a 164 euro a seconda del numero dei componenti della famiglia, a compensazione della spesa per il servizio di teleriscaldamento ed è commisurato al bonus gas-riscaldamento in vigore. Per accedere all'agevolazione, occorre un Isee (l'attestazione della propria situazione economica) non superiore a 7.500 euro oppure a 20 mila euro nel caso di nuclei numerosi con più di tre figli. Info: Centro per le Famiglie, in piazzale Redecocca 1, tel. 059 2033614.

**UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO**

piazza Grande 17, tel. 059 20312, Orari: Da lun. a ven. 9 - 13; lun., mar., giov. e ven. 15- 18.30; sabato: 9.30 - 12.30 [piazzagrande@comune.modena.it](mailto:piazzagrande@comune.modena.it)

Segnalazioni [www.comune.modena.it/segnalamo](http://www.comune.modena.it/segnalamo)

**CENTRO FAMIGLIE**  
Piazzale Redecocca 1, 1° Piano  
Tel.059-2033614  
Fax 059.203.3338  
[www.comune.modena.it/informafamiglie](http://www.comune.modena.it/informafamiglie)  
[centro.famiglie@comune.modena.it](mailto:centro.famiglie@comune.modena.it)

**ZTL**  
Autorizzazioni Zona a Traffico Limitato  
[www.comune.modena.it/citypass](http://www.comune.modena.it/citypass)

**SUAP**  
Sportello Unico Attività Produttive  
Via Santi 60.  
Tel. 059 2032555.  
Suap 059 2032555  
Sue 059 2033600  
Da lunedì a venerdì 8.30 - 10.30; lunedì e giovedì 14.30 - 17.30.  
[www.comune.modena.it/economia](http://www.comune.modena.it/economia)

**ANAGRAFE**  
Via Santi 40  
Tel. 059 2032077.  
da lunedì a sabato 8.30-12.30 giovedì dalle 14 alle 18  
[www.comune.modena.it/servizidemografici](http://www.comune.modena.it/servizidemografici)



**QUARTIERE 1 CENTRO STORICO**  
P.le Redecocca 1, tel. 059 2033480, fax 059 2033494 [quartiere1@comune.modena.it](mailto:quartiere1@comune.modena.it)  
Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì anche 14-18 Urp dal lunedì al venerdì 9.30-12.30; giovedì anche 15-18  
Vigili di Quartiere tel. 059 2033690



**QUARTIERE 2 CROCETTA SAN LAZZARO MODENA EST**  
Via Nonantolana 685, tel 059 2034150, fax 059 2034155 [quartiere2@comune.modena.it](mailto:quartiere2@comune.modena.it)  
Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì anche 14-18 Urp dal lunedì al venerdì 9.30-12.30; giovedì anche 15-18  
Vigili di Quartiere tel. 059 2033691



**QUARTIERE 3 BUON PASTORE SANT'AGNESE SAN DAMASO**  
via Don Minzoni 121, tel. 059 2034200, fax 059 2034185 [quartiere3@comune.modena.it](mailto:quartiere3@comune.modena.it)  
Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì anche 14-18 Urp dal lunedì al venerdì 9.30-12.30; giovedì anche 15-18  
Vigili di Quartiere tel. 059 2033692



**QUARTIERE 4 S. FAUSTINO MADONNINA QUATTRO VILLE**  
Via Newton 150/b, tel 059 2034030, fax 059 2034045 [quartiere4@comune.modena.it](mailto:quartiere4@comune.modena.it)  
Anagrafe dal lunedì al venerdì 8.30-12.30, giovedì anche 14-18 Urp dal lunedì al venerdì 9.30-12.30; giovedì anche 15 18  
riapre il 31 agosto. Vigili di Quartiere tel. 059 2033693

**GIORNO & NOTTE**



**COMUNE DI MODENA**  
Centralino 059 20311 - URP 059 20312

**CARABINIERI**  
Pronto intervento 112

**SOCCORSO PUBBLICO**  
Questura 113

**POLIZIA MUNICIPALE 059 20314**  
Posto integrato (autocorriere) 059 2033180  
Servizio di prossimità: numero unico per tutti i quartieri 329 6508112

**POLIZIA STRADALE 059 248911**

**VIGILI DEL FUOCO 115**

**ACI Soccorso stradale - 803.116 (ex 116)**

**GUARDIA DI FINANZA 117**

**MODENA SOCCORSO**  
Centrale Operativa Sanitaria 118

**QUESTURA E PREFETTURA 059 410411**

**NUMERI PRONTO INTERVENTO HERA:**  
GAS 800.713.666  
ENERGIA ELETTRICA 800.999.010  
ACQUA/FOGNATURE 800.713.900  
TELERISCALDAMENTO 800.713.699

**POLICLINICO 059 4222111**

**OSPEDALE S.AGOSTINO-ESTENSE**  
Baggiovara 059 3961111

**AZIENDA USL 059 435111**

**TEL&PRENOTA**  
Prenotazione visite ed esami specialistici 848 800 640 da telefono fisso - 059 2025050 da cellulare. Dal lunedì al venerdì dalle 8 alle 18, sabato dalle 8 alle 13.

**GUARDIA MEDICA 059 375050**  
dal lunedì al venerdì 20-8, sabato, prefestivi, domenica e festivi dalle 10 del sabato alle 8 del lunedì

**MEDICI DI FAMIGLIA MeMo3 059 373048**  
sabato e prefestivi dalla 10 alle 14 domenica e festivi dalle 10 alle 14  
**Mdf 059 334476**  
sabato e prefestivi dalle 15 alle 19, domenica e festivi dalla 15 alle 19

**FARMACIA COMUNALE DEL POZZO**  
servizio notturno 059 360091

**FARMACIA URBANA MADONNINA**  
servizio notturno 059 333153

GIORGIO BATTISTI HA LASCIATO IL SERVIZIO



**La Bonissima per il generale**

"Una brillante carriera al servizio della Patria che rappresenta un motivo d'orgoglio per la nostra città". Lo ha affermato il sindaco Muzzarelli consegnando la statua in ceramica della Bonissima al generale di corpo d'armata Giorgio Battisti che, originario di Mantova ma modenese d'adozione, ha lasciato il servizio attivo in ottobre dopo tanti riconoscimenti internazionali: dalla Nato alla Croce rossa.



**MUSEO CIVICO D'ARTE E MUSEO ARCHEOLOGICO ED ETNOLOGICO**  
Largo Sant'Agostino, 337  
tel. 059 2033125  
Ingresso gratuito  
Orari: da martedì a venerdì: ore 9 - 12; sabato, domenica e festivi: ore 10-13 e 16-19; chiuso i lunedì non festivi. La sala "Giuseppe Graziosi" è visitabile su richiesta.  
[www.museicivici.modena.it](http://www.museicivici.modena.it)



**MUSEO DELLA FIGURINA**  
C.so Canalgrande 103, tel 059 2033090.  
Riapre il 16 settembre. mercoledì-venerdì 10.30 - 13; 15 - 19 sabato, domenica e festivi 10.30 - 19 (chiuso lunedì e martedì). Ingresso gratuito. [museo.figurina@comune.modena.it](mailto:museo.figurina@comune.modena.it)



**IAT**  
Informazioni Accoglienza Turistica piazza Grande, 14 tel. 059 2032660  
Lunedì 14,30 -18, dal Martedì al Sabato 9- 13.30; 14.30-18 Domenica e festivi 9,30-13,30; 14,30-18  
[www.visitmodena.it](http://www.visitmodena.it)



**GALLERIA CIVICA PALAZZO SANTA MARGHERITA PALAZZINA DEI GIARDINI**  
C.so Canalgrande, ingresso gratuito. Dal 16 settembre a Palazzo Santa Margherita la mostra "Versus" mer. - ven. 10.30 - 13 e 15 - 19; sab., dom. e festivi 10.30 - 19. Fino al 18 settembre alla Palazzina dei Giardini Ducali "1984. Evoluzione e rigenerazione del writing". Gio. - dom. 19 - 23  
Nei weekend di sabato 3 e domenica 4 settembre e sabato 10 e domenica 11 settembre sarà aperta dalle 11 alle 13 e dalle 18 alle 23.  
Nei giorni di festivalfilosofia, le due mostre saranno aperte con orario continuato: venerdì 16 dalle 9 alle 23, sabato 17 dalle 9 alle 23, domenica 18 dalle 9 alle 20.  
[www.galleriacivica.dimodena.it](http://www.galleriacivica.dimodena.it)



**ARCHIVIO STORICO**  
Viale Vittorio Veneto 5 tel 059 2033450, fax 059 2033460, [archivio.storico@comune.modena.it](mailto:archivio.storico@comune.modena.it)  
Orari per il pubblico lunedì - venerdì 8.30-13; lunedì e giovedì pomeriggio 14.30-18



**TEATRO STORCHI**  
Largo Garibaldi 15, biglietteria telefonica 059 2136021  
[www.emiliaromagna.teatro.com](http://www.emiliaromagna.teatro.com)



**TEATRO DELLE PASSIONI**  
Viale Carlo Sigonini 382, biglietteria telefonica 059 2136021



**TEATRO COMUNALE**  
Via del Teatro 8, tel 059 2033020, fax 059 2033021 [info@teatro.comunalemodena.it](mailto:info@teatro.comunalemodena.it)  
biglietteria corso Canalgrande 85, tel 059 2033010, fax 059 2033011 [biglietteria@teatro.comunalemodena.it](mailto:biglietteria@teatro.comunalemodena.it)  
orario: dal martedì al sabato: 16-19.



**PARCO ARCHEOLOGICO DI MONTALE**  
Via Vandelli, Montale Rangone, [www.parcocomunale.it](http://www.parcocomunale.it)  
Apertura: domeniche e festivi dei mesi di aprile, maggio, giugno, settembre (dal 18), ottobre



**DELFINI**  
C.so Canalgrande 103  
Info 059 203 2940, fax 059 2032926,  
Orario apertura lunedì 14.30-20.00 da martedì a sabato: 9.30-20.00.

**CROCETTA**  
Largo Pucci 33 (ex palazzina Pucci)  
Info 059 2033606,  
Orario apertura pomeriggio: da lunedì a venerdì 15-19; mattina: giovedì e sabato 9-12.30.

**ROTONDA**  
via Casalegno 42  
Info 059 203 3660,  
Orario apertura da lunedì a sabato 9.30-19.

**VILLAGGIO GIARDINO**  
via Curie 22/b  
Info 059 203 2224,  
Orario apertura pomeriggio da lunedì a venerdì 15-19, mattina: martedì e sabato 9-12.30.

**LUIGI POLETTI**  
Palazzo dei Musei, viale Vittorio Veneto 5  
Info prestito 059 203 3370  
informazioni 059 203 3372  
Orario apertura lunedì 14.30-19; da martedì a venerdì 8.30-13 e 14.30-19; sabato 8.30-13.



*Facciamo tutto come si deve*

**Agenzia Policlinico**  
via del Pozzo 101/A  
059 37 50 00

**Agenzia Baggiovara**  
via Jacopo da Porto Sud 538/B  
059 51 13 22

**Agenzia Modena Centro**  
piazzale Sant'Agostino 331  
059 22 52 43

**Agenzia Campogalliano**  
via dei Mille 23  
059 52 70 03

**Agenzia Sassuolo**  
via Brescia 2/4 ang.  
via Circonvallaz. Sud Est  
0536 88 28 00

**Monumenti - lapidi - arte funeraria**  
Modena, via Folloni 35  
059 28 60 405

**Terracielo Funeral Home**  
Modena,  
via Emilia Est. 1320  
059 28 68 11



**AGENZIA ONORANZE FUNEBRI GIANNI GIBELLINI**

059 37 50 00 **24 ORE SU 24** 335 82 63 464

PARTNER **TERRACIELO FUNERAL HOME**

*Il posto più bello dove dirsi addio*

# Una mensa contro lo spreco

Dal 5 dicembre, tutti i lunedì la cena del "Socialtables@ Ghirlandina" viene preparata dagli chef di Modena Tavola per 60 persone in difficoltà. Si utilizzano alimenti di recupero. Iniziativa sull'esempio di Expo

**L**unedì 5 dicembre si apre il "Socialtables @Ghirlandina" in via Ledoio dove, ogni lunedì sera, gli chef di Modena a Tavola cucineranno per 60 persone in difficoltà, selezionate dalla Caritas e dai diversi centri d'ascolto della città. E i pasti saranno preparati con il surplus alimentare di supermercati e negozi, utilizzando quindi alimenti ancora buoni che sarebbero destinati a essere buttati. Tra i primi ad aderire anche il Mercato Albinelli.

Come ha spiegato in occasione della presentazione lo chef internazionale Massimo Bottura "non si tratta di carità, ma di un progetto culturale: la lotta allo spreco ti permette di sfamare le persone, senza bisogno di produrre di più. I grandi cuochi possono dare l'esempio al mondo. E tutti gli chef di Modena a Tavola hanno subito aderito alla proposta, c'è una gran voglia di solidarietà e di lavorare per restituire dignità alle persone".

Proprio l'associazione "Food for soul" di Massimo Bottura è tra i promotori dell'iniziativa insieme alla Diocesi, alla Fondazione Auxilium che gestisce la mensa Ghirlandina e al Comune.

Anche per il sindaco Gian Carlo Muzzarelli quella che si avvia a Modena "è un'iniziativa che, alla pari del prototipo milanese nato in occasione dell'Expo e poi felicemente esportato anche a Rio, ha un grande valore sociale e ne assume anche uno culturale".

Il primo chef a cimentarsi ai fornelli del Socialtables è Luca Marchini del ristorante stellato "L'erba del re", poi si continua con Carlo Gozzi ("Lincontro"), Fabio Trolio ("La Busa"), Gianluca Soncini ("Trattoria del Campazzo"), Cristian Facchini ("Osteria Emilia"), Stefano Corghi ("Il luppulo e l'uva"), Frank Cerato ("I girasoli"), Massimiliano Sereni



La sala che ospita il "Socialtables Ghirlandina". Da sinistra, il vicario monsignor Giuliano Gazzetti, Lorenzo Selmi (Auxilium), lo chef Massimo Bottura, il sindaco Gian Carlo Muzzarelli. In basso, progetti d'intervento per la sede della Cdr

("Locanda Corte di Albareto"), Marco Messori ("Osteria della Cavazzona"), Paolo Reggiani ("Laghi Curiel"), Lorenzo Migliorini ("Taverna dei Ser-

vi"), Massimiliano Telloli ("Stallo del Pomodoro"), Emilio Barbieri ("Strada facendo").



IN GENNAIO

## Asta benefica nel segno di Cavallari



Sarà destinato a interventi di sostegno a distanza per la formazione dei ragazzi il ricavato di un'asta benefica che, con il contributo di Assicoop e il sostegno dei Musei civici, metterà in vendita alcune opere di Alberto Cavallari (nella foto, un autoritratto). Al pittore, che nei suoi quadri ha raccontato il tormento del periodo in cui fu prigioniero in campi di concentramento durante la II guerra mondiale, verrà dedicata una mostra al Circolo degli Artisti di via Castelmara dal 7 al 29 gennaio. L'associazione che cura l'asta è Talità Kum Onlus ("Fanciulla, io te lo dico, alzati!" dal Vangelo di Marco) che ha ottenuto alcune opere di Cavallari da un lascito testamentario. Su Facebook: Talità Kum - Onlus

## I 70 anni della Cdr dalla parte dei giovani

**N**el 2017 la Città dei ragazzi festeggia i 70 anni e lo fa con un intervento di rinnovamento della struttura che interesserà un po' tutti gli ambiti di intervento del centro: l'educazione, lo sport e l'integrazione. Dal 1947, infatti, nata dall'intuizione di due sacerdoti come don Mario Rocchi e don Elio Monari, la Città dei ragazzi si è caratterizzata per il Centro di formazione professionale, per le strutture sportive e per l'oratorio aperto a tutti. Alla



storia e al valore per la città della Cdr sarà dedicata una seduta del Consiglio comunale nel mese di gennaio. I lavori di riqualificazione della struttura sono già iniziati e, suddivisi in tre stralci, permetteranno anche

la ristrutturazione della palestra, la realizzazione di un laboratorio dedicato alle nuove tecnologie. Il costo è superiore al mezzo milione di euro ed è sostenuto per l'80 per cento dalla Fondazione Cassa di risparmio di Modena.

**cooperativa muratori di San Felice sul Panaro**



tel. 0535.81728  
mail info@coopsanfel.com  
web www.coopsanfel.it

**NUOVA AGEVOLAZIONE FISCALE DETRAZIONE IVA SU PREZZO ACQUISTO**



**NUOVO COMPLESSO RESIDENZIALE VIA BELLI MODENA**  
Spazi dove vivere al meglio e realizzare il vostro sogno di "casa"

TIPOLOGIE CON DUE, TRE CAMERE E DUE ATTICI.

Planimetria Attico I

TUTTI GLI APPARTAMENTI SONO PROVISTI DI TERRAZZO.



LE RESIDENZE DI VIA BELLI CONIUGANO I VALORI DELLA TRADIZIONE ALLE PIÙ AGGIORNATE SOLUZIONI COSTRUTTIVE.

**IL VERO RISPARMIO ENERGETICO DELLA CLASSE A AL MIGLIOR PREZZO DELLA CITTÀ!**



**ACQUISTA DIRETTAMENTE DAL COSTRUTTORE. CHIAMA PER UN APPUNTAMENTO SENZA IMPEGNO PRONTA CONSEGNA**

BANDO DA 200 MILA EURO PER I PROGETTI DELLE ASSOCIAZIONI

## Quando la solidarietà è proprio internazionale



**C**omune a Fondazione Cassa di Risparmio di Modena finanziano con un bando progetti di utilità sociale nel settore della cooperazione internazionale allo sviluppo. Le risorse stanziare, che ammontano complessivamente a 200 mila euro, di cui 150 mila messi a disposizione dalla Fondazione e 50 mila dal Comune, sono destinate a cofinanziare progetti di cooperazione internazionale realizzati da associazioni e organizzazioni no profit del territorio modenese nei Paesi del Sud del mondo.

Il bando è il risultato operativo dell'accordo sottoscritto tra Comune e Fondazione, che intende favorire la messa in rete e lo sviluppo di sinergie tra i soggetti del territorio modenese che si occupano di cooperazione internazionale.

"Il 2016 - sottolinea il sindaco Gian Carlo Muzzarelli - è l'anno di un rinnovato impegno a favore della cooperazione internazionale e abbiamo già deciso con la Fondazione che il bando sarà riproposto anche nel 2017. In un'epoca di contrazione delle risorse pubbliche è significativo destinare risorse a questi interventi e al sostegno delle associazioni del territorio che contribuiscono a rendere la nostra comunità accogliente, coesa e integrata".

Il bando consentirà di sostenere progetti nei Paesi terzi con ricadute positive anche sul territorio modenese permettendo anche di sviluppare azioni di sensibilizzazione a livello locale. I progetti dovranno essere realizzati dai soggetti locali che li propongono; per accedere ai finanziamenti sarà importante costruire dei partenariati e saranno premiati i progetti realizzati nei Paesi da cui provengono i maggiori flussi migratori verso la provincia di Modena, oltre che quelli che coinvolgono le comunità di immigrati qui presenti. I progetti candidati ai finanziamenti dovranno essere in linea con uno o più dei 17 obiettivi di Agenda 2030 per lo Sviluppo sostenibile e vertere in particolare su uno dei seguenti ambiti: ambiente, sviluppo sostenibile e cambiamenti climatici; sanità e salute pubblica; educazione e formazione, cultura e sport; diritti umani, democrazia, uguaglianza con particolare attenzione alle donne e ai giovani; sviluppo locale economico e imprenditorialità.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande è il 27 gennaio 2017; la valutazione sarà conclusa orientativamente entro tre mesi dalla data di scadenza del bando. Info: [www.fondazione-crmo.it](http://www.fondazione-crmo.it) e [www.comune.modena.it/europa](http://www.comune.modena.it/europa)



**P**rofughi, richiedenti asilo, migranti. O semplicemente: uomini, donne, bambini in fuga dalla guerra o dalla fame. Un flusso che continua da anni e non accenna a diminuire. Uscire dalla logica dell'emergenza e rivedere il sistema di accoglienza e permanenza nel suo complesso è la richiesta sollevata a gran voce, non solo da organizzazioni del terzo settore e osservatori internazionali, ma dagli stessi enti locali sui cui si ripercuotono direttamente gli effetti degli arrivi. Lo hanno chiesto anche a più riprese gli amministratori modenesi, insieme alla necessità di una maggiore equità nella ripartizione dei profughi (le percentuali previste dal Ministero prevederebbero 2,5 richiedenti asilo ogni mille abitanti). Anche a Modena, che ha una lunga tradizione di solidarietà e dove il terzo settore contribuisce in modo prezioso al sistema di accoglienza e integrazione sul territorio, le criticità infatti non mancano.

La prima riguarda sicuramente la distribuzione dei richiedenti asilo e lo scarso preavviso con cui arrivano. La maggior parte giunge attraverso il progetto ministeriale Mare Nostrum-Triton gestito a livello locale dalla Prefettura che a Modena affida direttamente l'accoglienza tramite appalti a soggetti privati i quali collocano i migranti in strutture individuate sul territorio dagli stessi gestori (il principale è la cooperativa sociale Caleidos a cui si è affiancata con numeri esigui la cooperativa sociale L'angolo).

Solo una minima parte dei richiedenti asilo è invece inserita nello Sprar, il Sistema nazionale di Protezione per richiedenti asilo e rifugiati, gestito direttamente dal Comune che prevede non solo accoglienza ma percorsi di formazione e integrazione.

Attualmente nell'ambito di Mare Nostrum il territorio comunale accoglie 641 persone, altre 681 nel resto della provincia; oltre a questi, sono presenti 65 adulti inseriti nello Sprar sul territorio comunale e



33 su quello provinciale. I minori stranieri non accompagnati (Msna) sono 95, di cui dieci inseriti nello Sprar.

Oltre ai reali problemi di forti ritardi nei pagamenti ai gestori da parte del Ministero, per i migranti che arrivano con Mare Nostrum attraverso l'hub regionale di Bologna, dove viene effettuato lo screening sanitario, le criticità fanno capo soprattutto alla mancanza di progettualità nei loro confronti, soprattutto rispetto ai tempi di permanenza. Davanti all'alto incremento dei dinieghi del riconoscimento dello status di profughi, i ricorsi sono infatti pressoché automatici, ciò triplica il periodo di accoglienza e aumenta il rischio della presenza irregolare, con quanto ne consegue in termini di mancata integrazione e illegalità.

Un problema a parte è costituito dai minori stranieri non accompagnati, che per legge ricadono sotto la tutela dei Comuni e la cui accoglienza ha impatti rilevanti e diretti sui bilanci comunali.

Aumentare le quote Sprar per i richiedenti; prevedere per i minori non accompagnati un sistema simile presupp-



## RIGHETTI AUTODEMOLIZIONI

- Centro autorizzato per il riciclaggio dei veicoli a fine vita
- Vendita auto d'occasione
- Commercio veicoli incidentati
- Vendita ricambi usati selezionati
- Ritiro veicoli a domicilio
- Azienda autorizzata allo smaltimento ecologico del settore.

- Rilascio del certificato di demolizione a norma di D.Lgs 209/03.
- Disbrigo delle pratiche di radiazione presso tutti i PRA d'Italia.



Dal 1966  
demolizioni sicure.  
Dal 2004 certificate

ACCORDO  
ANIA

Modena - via Giardini, 130/A - loc. Baggiovara - Tel. 059 510 006 - Fax 059 510 474  
info@righettidanilo.it - www.righettidanilo.it



## l'ecologica

ambiente carpi s.r.l. - modena

- SPURGO POZZI NERI per industrie e privati
- DISINTASAMENTO FOGNE CON SISTEMA IDRODINAMICO
  - VIDEOISPEZIONI - PULIZIA CANALINE
  - PRONTO INTERVENTO PER ALLAGAMENTI
  - DISINFESTAZIONE SCARAFAGGI E INSETTI
- MANUTENZIONE SIFONI E FOSSE BIOLOGICHE
  - TRASPORTO RIFIUTI PERICOLOSI ADR
  - BONIFICA CISTERNE CARBURANTE DISUSO

per informazioni:  
tel. 059-356231 - cell. 335-6265618  
V.le Amendola, 281 Modena  
[www.lecologicamodena.it](http://www.lecologicamodena.it)  
info@lecologica.com



# Servono regole per accogliere le persone in fuga

*Ecco come Modena affronta la questione migranti  
Che non può più essere un'emergenza  
e richiede un nuovo sistema di accoglienza*

ponendo il transito attraverso gli Hub regionali riservati (dove venga anche

certificata provenienza e minore età) e prevedere un canale differenziato per i reali richiedenti asilo valorizzando le esperienze locali, come l'accoglienza in famiglia attraverso WelcHome che non punta ad affrontare il problema in termini percentuali ma a consolidare coscienza civile e coesione sociale. Queste sono alcune delle principali direttrici su cui lavorare per affrontare con razionalità, oltre che con umanità, una situazione che richiede il coinvolgimento di tutte le componenti sociali.

A tal fine prefetto, arcivescovo di Modena Nonantola, sindaco di Modena, presidenti delle Unioni di Comuni della provincia e dirigente dell'Ufficio scolastico provinciale hanno sottoscritto un accordo che si concretizza nell'istituzione di un tavolo di coordinamento per l'analisi e la gestione dell'accoglienza e la collaborazione a tarare le risposte in equilibrio tra i bisogni di chi fugge da guerra e calamità e le esigenze dei cittadini del territorio, utilizzando tutte le opportunità di accoglienza diffusa e valorizzando le sensibilità del volontariato e le responsabilità delle isti-

tuzioni. Ancor prima, già lo scorso anno un Protocollo tra Prefettura, Comune e Terzo settore aveva dato il via libera all'inserimento dei richiedenti asilo in percorsi di volontariato o attività sociali che, in base all'attuale normativa, possono però essere esclusivamente frutto di percorsi spontanei e individuali.

Altrettanto importante è velocizzare le pratiche affinché non si prolunghino indebitamente i tempi di permanenza e richiamare i gestori al modello di accoglienza diffusa per evitare concentrazioni. "Attualmente nell'architettura del sistema di accoglienza - afferma l'assessore a Welfare e Coesione sociale

Giuliana Urbelli - i Comuni sono attori non protagonisti su cui si scaricano decisioni dall'alto e tensioni locali. Senza mettere in discussione il diritto alla migrazione la giusta accoglienza deve essere data nell'ambito delle regole e nel rispetto dei cittadini per dare al tessuto sociale la possibilità di attivare reali percorsi di integrazione e di trasformare in opportunità di sviluppo quella che è in prima istanza una situazione di difficile gestione".

## WelcHome, i migranti diventano ospiti

**S**ono già oltre una decina le famiglie WelcHome a Modena, famiglie cioè che, aderendo al progetto WelcHome nato dalla partnership di mondo del volontariato, associazionismo, terzo settore e assessorato al Welfare del Comune di Modena, si sono rese disponibili a ospitare un rifugiato per un periodo di circa sei mesi, in un percorso di ospitalità condiviso e guidato. L'accoglienza è rivolta a minori stranieri non accompagnati (attualmente a Modena sono 92 quelli collocati in strutture), anche richiedenti asilo o titolari di protezione internazionale rientranti nello Sprar. Ragazzi, per lo più, alla soglia della maggior età e neo maggiorenni

che hanno già fatto un percorso in comunità dimostrando buone capacità di autonomia e volontà di partecipare alla vita sociale e a percorsi d'integrazione. La permanenza media in famiglia è di circa sei mesi rinnovabili per altri sei e prevede che, attraverso una rete di servizi di orientamento e informazione, si accompagni la persona verso l'autonomia e l'integrazione.

WelcHome vuole quindi offrire un'opportunità in più attraverso la sperimentazione di un percorso di accoglienza che pone al centro le relazioni e la solidarietà; fondamentale è in questo senso il ruolo del volontariato.

La foto di Luigi Ottani utilizzata come manifesto della prima edizione del Festival della Migrazione e che si è svolto a Modena tra il 25 e il 27 novembre. Sotto, rifugiati al lavoro al Parco delle Rimenbranze. Nell'altra pagina, iniziative di cooperazione internazionale in Madagascar

RIFUGIATI

### Con lo Sprar percorsi di autonomia

Lo Sprar è il Sistema nazionale di Protezione per richiedenti asilo e rifugiati attivo in città dal 2001. Il progetto, sostenuto dal ministero degli Interni, è composto dalla rete degli enti locali che, con il contributo delle realtà del terzo settore, realizzano interventi di accoglienza per quanti arrivano sul territorio italiano in cerca di protezione internazionale. L'accoglienza prevede che, attraverso una rete di servizi di orientamento e informazione, si accompagni la persona verso la riconquista dell'autonomia perduta con l'obiettivo di incrementare le opportunità di integrazione. Il Comune mette a disposizione 65 posti di accoglienza (altri 33 sono sul territorio provinciale) destinati a richiedenti asilo o titolari di protezione internazionale accolti in appartamenti dislocati in diverse zone della città, in cui le persone vivono in autonomia, seguiti dagli operatori del progetto. A Modena, inoltre, sono una decina i posti Sprar riservati a minori collocati in comunità. La permanenza media nello Sprar è di 6-8 mesi.

## NUOVO SUV 3008



CONSUMO COMBINATO 120CV BLUEHDI 25KM/L EMISSIONI 104G/100KM

## NUOVA AUTOFRANCE MODENA

Via Emilia Est 814

Tel. 0592930311

## NUOVA 208 ACTIVE 5 porte



CONSUMO COMBINATO 82CV PURETECH 21KM/L EMISSIONI 108G/100KM

a 10.900 €

CAMPANI GROUP



PEUGEOT

# Verso la Casa delle Donne

*Approvato il progetto per il recupero di Villa Ombrosa, lavori al via nel 2017. Diventerà la sede di diverse associazioni femminili. Si recuperano elementi settecenteschi. Vi abitò Ludovico Antonio Muratori*

PREMIAZIONE

## Con le idee la mobilità è sostenibile

Sono quattro i vincitori, tre imprese e un'associazione no profit, che si sono aggiudicati il contributo complessivo di 70 mila euro per sviluppare prodotti e servizi innovativi per la mobilità sostenibile assegnato attraverso un concorso di idee. L'iniziativa è promossa dall'Aess, l'Agenzia per l'energia e lo sviluppo sostenibile di cui il Comune è socio fondatore. La premiazione è avvenuta nell'ambito della Settimana della bioarchitettura e della domotica. Wecity ha proposto mobilità ciclabile più sicura attraverso l'evoluzione di una propria piattaforma. Una app per prenotare bicicletta, tour e servizi in un "hub" del cicloturismo è stato ideato da eGoeBike. L'associazione Rimessa in movimento ha proposto la ciclofficina mobile che, attraverso cargo-bikes attrezzate, fornisce supporto meccanico e informativo ai ciclisti urbani. Italian bike messenger realizza uno scalo merci ciclogistico per effettuare le consegne in centro storico usando mezzi a zero emissioni.

**V**illa Ombrosa torna alle origini, recuperando elementi architettonici e decorativi settecenteschi. Ma per rispondere alle necessità della futura Casa delle Donne si amplia a nord, con una sala riunioni di 100 metri quadrati accessibile anche a struttura chiusa, e con un nuovo ingresso dal viale alberato raggiungibile da via Vaciglio. Con il via libera della Giunta, che nei giorni scorsi ha approvato il progetto esecutivo, è partito il percorso per la ristrutturazione dello storico edificio di via Vaciglio nord 6, che vedrà a inizio 2017 la pubblicazione della gara per l'assegnazione dei lavori.

L'intervento all'antica villa, appartenuta nel 700 all'erudito modenese Ludovico Antonio Muratori e dal 1978 di proprietà del Comune, comporta un costo di circa 1 milione 200 mila euro a carico del Comune, e la conclusione è prevista per fine 2018.

La Casa delle donne, infatti, riunirà al suo interno il Centro documentazione donna e la sua biblioteca, le associazioni femminili con sede attuale in via del Gambero, Adaser (Associazione Donne Arabe e Straniere in Emilia Romagna); Casa delle donne contro la violenza; Differenza maternità; Donne nel mondo; Gruppo donne e giustizia; Udi-Unione Donne in Italia di Modena.

Il recupero del fabbricato sarà rispettoso degli elementi architettonici e decorativi caratteristici della villa settecentesca, con cornici, marcapiani e attacco a terra bugnato, che verranno riutilizzati in modo omogeneo nelle varie parti del nuovo complesso, uniformando la struttura originaria, le aggiunte novecentesche e l'ampliamento necessario per la nuova destinazione d'uso.

L'edificio, già soggetto negli anni scorsi a un primo stralcio di lavori di consolidamento e adeguamento sismico, sarà

ampliato a nord per il solo piano terra, dove troveranno sede la sala riunioni di circa 100 metri quadrati, l'ingresso principale, i servizi igienici e uno spazio deposito e raccolta attrezzature. Nella facciata storica più nobile del lato est sarà ricomposto lo scalone originario di discesa nel parco e a nord il nuovo ingresso vedrà l'inserimento del portone in nicchia. La sala riunioni sarà accessibile anche da un ulteriore ingresso ricavato sul vialetto laterale di accesso pedonale al parco, che consentirà l'utilizzo della stessa anche negli orari di chiusura della restante struttura.

Verranno inserite inferriate nei primi due piani della villa e previsto ovunque un sistema di scuri interni. Le finestre saranno dotate inoltre di veneziane frangisole integrate nel vetro. Attorno alla



villa non sono previste recinzioni per cui l'accesso al parco rimarrà possibile anche dalla stessa via Vaciglio.

Villa Ombrosa. Sotto, l'assessore allo Sport Giulio Guerzoni

## Riqualificazione negli impianti sportivi

**D**alla realizzazione di impianti fotovoltaici ai nuovi manti erbosi per i campi di calcetto; dalla messa in opera di tensostrutture di copertura al miglioramento dell'illuminazione. Sono dodici i nuovi progetti di riqualificazione degli impianti comunali in uso alle associazioni sportive e alle polisportive modenesi che saranno realizzati entro il 2017 grazie al fondo di 315 mila euro stanziato dal Comune. Con quest'ultimo contributo si esaurisce la graduatoria del bando per progetti di qualificazione e miglioramento promosso alla fine del 2015 e la cui istruttoria si era chiusa lo scorso febbraio con il finanziamento dei primi nove progetti (per un totale di 350 mila euro di contributi).

"Come avevamo annunciato a febbraio – spiega l'assessore allo Sport Giulio Guerzoni – con questo secondo stanziamento siamo riusciti a dare una risposta positiva a tutti i soggetti che erano presenti nella graduatoria del bando 2015, una graduatoria che abbiamo voluto tenere aperta perché tutti i progetti erano di grande qualità. Nel 2017 ripeteremo il bando e l'intenzione della Giunta è quella di aumentare il finanziamento per la riqualificazione degli immobili comunali dati in concessione o in diritto di superficie al mondo del volontariato, dello sport di base e dell'associazionismo".

A beneficiare del nuovo finanziamento sono le polisportive San Donnino, Gino Nasi e Forese nord; l'Aeroclub Modena; la Polivalente il Torrazzo e la Polivalente San Damaso; le associazioni sportive Geesink Team e Gianluca Montanari; le boccioline Modenese e Treolmese; i circoli Sirenella e Cittanova, per un investimento complessivo di circa 500 mila euro (i progetti vengono infatti finanziati per il 70 e il 60 per cento della spesa ammissibile). Tutti i progetti soddisfano i requisiti richiesti dal bando rispondendo a urgenti necessità di adeguamento degli impianti, e a interventi finalizzati al risparmio energetico, al superamento delle barriere architettoniche oppure alla riconversione funzionale dell'impianto nell'ambito del ripensamento degli obiettivi delle strutture sportive. Il contributo ammesso varia da un minimo di 15 mila a un massimo di 45 mila euro.



GRUPPO **MORE** REAL ESTATE

con un unico agente immobiliare, il servizio simultaneo di tutti gli agenti del gruppo per raggiungere più velocemente l'obiettivo desiderato.

anche in centro storico con il punto d'incontro in Corso Canalchiaro 135



CONDIVISIONE  
COLLABORAZIONE  
OTTIMIZZAZIONE

**VP1099 - COGNENTO** Porzione di casale ristrutturato con giardino di mq. 1.000 P.T. Ingresso, soggiorno, ampia cucina abitabile, bagno; P.2. Due camere, bagno P.3. Due camere, bagno. Doppio garage con sovrastante locale ad uso ufficio/studio e posto auto.

Immobiliare I Portici Tel.059.2929563



**VC0011 SAN FAUSTINO, PROSSIMITA' CENTRO, Zona Jacopo Barozzi, signorile ATTICO di ampia metratura, in posizione interna e tranquilla, recentissima costruzione in pietra-vista, come nuovo, con mansarda collegata per comoda soluzione bifamiliare; terrazzi vivibili, ampio garage, cantina. Consegna Estate 2017**

Immobiliare Del Corso Tel.059.219751



www **gruppomore.it**  
tutte le esclusive del gruppo  
in un unico portale

**BAGATTI**  
STUDIO IMMOBILIARE  
tel. 059 223065

Immobiliare  
Del Corso  
tel. 059 219751

studio immobiliare  
**I PORTICI**  
tel. 059 2929563

**MEDAGLIE D'ORO**  
tel. 059 224849

**PECORARI CASE**  
AGENZIA IMMOBILIARE  
tel. 059 440055

# Nido anche di sabato? Ora sì

All'Officina del nuovo Polo d'infanzia Triva avviato con sei bambini il servizio integrativo a carattere sperimentale  
Le iscrizioni sono ancora aperte: educatrici specializzate propongono attività e laboratori creativi

L'Officina del sabato ha aperto con sei bambini a inizio novembre. Si tratta del servizio integrativo del sabato mattina che il Comune sperimenta al nuovo Polo d'Infanzia Triva inaugurato qualche settimana fa in via Spontini 14. I sei bambini, di età compresa da 1 a 3 anni, trascorrono la mattina in attività di gioco e laboratori. Le iscrizioni sono ancora aperte e ed è possibile presentare domanda per accedere al servizio anche durante l'anno, fino ad esaurimento dei 16 posti attualmente disponibili. L'esperienza è riservata ai bimbi che frequentano i nidi comunali e convenzionati, di età compresa fra i 12 e i 36 mesi, con priorità ai bambini i cui genitori sono impegnati in attività lavorative il sabato mattina. L'ingresso è previsto dalle 8 alle 9 e l'uscita fra le 12,15 e le 12,30; a metà mattina è prevista una merenda. All'Officina del sabato i bam-

bini trovano ad accoglierli educatrici specializzate che proporranno attività e laboratori creativi, percorsi motori, esplorazione di materiali naturali, laboratori di lettura e drammatizzazione, attività grafico pittoriche. La tariffa di frequenza mensile è pari al 10 per cento della retta del servizio nido già attribuita riparametrata al servizio a tempo pieno, con il limite minimo di 10 euro e massimo

## INFO:

Le domande vanno presentate all'Ufficio ammissioni nidi d'infanzia, utilizzando il modulo scaricabile dal sito Internet ([www.comune.modena.it/istruzione](http://www.comune.modena.it/istruzione)) per posta elettronica ([nidi.infanzia@comune.modena.it](mailto:nidi.infanzia@comune.modena.it)) oppure direttamente all'Ufficio ammissioni in via Galaverna 8, terzo piano, aperto lunedì, mercoledì e giovedì dalle 8,30 alle 13; lunedì e giovedì anche dalle 14,30 alle 18. Per informazioni si può contattare l'Ufficio ammissioni nidi (059 2033867 e 2032786).



di 50 euro. L'iniziativa, insieme all'apertura delle scuole programmata per luglio (iscrizioni da gennaio) e ad altri servizi integrativi disponibili sempre al Triva, fa parte delle attività messe in campo per rispondere ai nuovi bisogni espressi dalle famiglie.

Al Polo d'infanzia Triva si svolgono diverse attività e servizi integrativi. A destra, bambini in mensa con il pesce fresco. Sotto, foto di gruppo con il sindaco dei ragazzi diventati cittadini onorari di Modena

## SPERIMENTAZIONE

### È piaciuto il pesce fresco in mensa



È piaciuto a tre bambini su quattro il pesce fresco servito in due occasioni nelle scorse settimane agli 8 mila studenti delle mense scolastiche comunali grazie alla campagna ministeriale "Dalla rete al piatto" che ha l'obiettivo di valorizzare il consumo di pesce fresco e sensibilizzare a un sano stile alimentare. Il gradimento è stato espresso dal 77 per cento dei bambini dei nidi, dall'88 per cento di quelli della scuola d'infanzia e dal 63 per cento degli alunni delle primarie. I piatti (mezze penne integrali con triglie e alici la prima volta, gallinella al forno nella seconda occasione) sono stati preparati, eliminando la presenza di spine, da Cir Food nel Centro produzione pasti di via Malavolti. La cartolina "Dalla rete al piatto" consegnata ai bambini è simbolo della sperimentazione che mira a dimostrare come sia possibile introdurre il pesce fresco locale, lavorato e trasformato, nella ristorazione collettiva a prezzi competitivi.

## Ecco 179 nuovi modenesi. Sono i bimbi stranieri nati in Italia

I loro nomi sono Erbo, Shuang, Gyama, Binty, Omaira, Musa, Evgeniy, Maryam. Le loro famiglie vengono da 25 Paesi diversi un po' di tutti i continenti ma loro sono nati in Italia dieci anni fa e studiano nelle scuole di Modena. Sono i 179 ragazzini e ragazzine che sabato 19 novembre, almeno simbolicamente, sono diventati modenesi a tutti gli effetti con l'attribuzione della cittadinanza onoraria.

La cerimonia si è svolta al Forum Monzani e a dichiarare i nuovi cittadini modenesi sono stati il sindaco Gian Carlo Muzzarelli e la presidente del Consiglio comunale Francesca Maletti, insieme all'assessore alla Scuola Gianpietro Cavazza e alla professoressa Fiorella Balli in rappresentanza dell'Unicef. Con loro anche i familiari dei ragazzi, i compagni di classe e gli insegnanti.

Nel suo intervento di saluto, il sindaco Muzzarelli ha ricordato che quella di quest'anno è la seconda edizione della cerimonia, "e il fatto che sia il secondo anno che ci incontriamo conferma la volontà dell'Amministrazione di insistere sulla via della promozione dell'uguaglianza e dei diritti. Ma è anche il segno che i passi che abbiamo chiesto al legislatore per una cittadinanza vera e non solo simbolica non sono ancora stati fatti. Quello di oggi - ha proseguito il sindaco - è prima di tutto un gesto di accoglienza, affetto e fiducia nei vostri confronti da parte di una città che resta aperta, che investe sulle nuove generazioni, e conta anche

su di voi per crescere sul piano economico, sociale, culturale e morale". L'iniziativa è in linea con gli indirizzi contenuti in un ordine del giorno approvato due anni fa dal Consiglio comunale ed è stata organizzata in occasione del 27° anniversario dell'approvazione della Carta dei diritti dell'infanzia e dell'adolescenza.

"Oggi per Modena" una giornata importante - ha spiegato la presidente Maletti - perché oggi vi diciamo che siete cittadini come tutti i vostri compagni. E mentre lo diciamo a voi lo diciamo a tutta la città". Per l'assessore Cavazza "questa giornata rappresenta una sorta di compleanno collettivo per questi ragazzi, un compleanno da non dimenticare".



centri odontoiatrici  
**Victoria**

[www.victoriacentroodontoiatrico.it](http://www.victoriacentroodontoiatrico.it)

VENITE A TROVARCI  
PER UNA VISITA E UN PREVENTIVO

NON IMPEGNATIVI!

AUGURI  
di  
Buone Feste!



IMPIANTO  
CON MONCONE E CORONA  
IN CERAMICA  
€ 1050

"TORONTO BRIDGE"  
PROTESI FISSE SU IMPIANTI  
IN SOLE  
6 ORE



MODENA Tel. 059 311.967 SASSUOLO Tel. 0536 994.221 CASTELFRANCO EMILIA Tel. 059 923.473 REGGIO EMILIA Tel. 0522 515.324 VERONA Tel. 045 577.871

NEL 2017 CI TROVERETE ANCHE A CARPI

## Il lavoro ha nove nuovi Maestri

“Investire sulle persone all'interno delle imprese ed essere di esempio ai giovani”. Sono obiettivi ricordati dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli in della premiazione dei nove nuovi Maestri del lavoro modenesi, insigniti della “Stella al Merito” nel 2016 da parte del Presidente della Repubblica. Accompagnati da Meris Cantoni, console della Federazione Maestri del lavoro, i nove premiati sono: Daniele Bianchini di Spilamberto (Bper Banca), Wolmer Borsari di Carpi (Cna servizi), Alessandro Capitani di Maranello (Ferrari spa), Virna Franceschelli di Castelfranco (Manitou Italia), Ariano Giunzioni di Montefiorino (Enel distribuzione), Giorgio Manicardi di Modena (Maserati spa), Claudio Mariuzzo di Medolla (Wam Group spa), Franca Scorcioni di Maranello (Villani spa), Maddalena Turco di Medolla (Wam Italia spa).



### PREMIATI CON LA STELLA AL MERITO

La decorazione della Stella al Merito del Presidente della Repubblica è concessa a coloro che, superati i 50 anni e prestata un'attività lavorativa per almeno 25, si siano distinti per perizia, laboriosità e buona condotta morale.



### SOSTA SENZA AUMENTI ORA TARIFFE BLOCCATE

Nel 2017, così come negli anni successivi, a Modena non scatterà l'aumento delle tariffe della sosta che sarebbe stato previsto dal Piano economico finanziario che regola il rapporto di concessione tra il Comune e Modena Parcheggi. Il nuovo accordo verrà definito ufficialmente entro la metà di dicembre, ma è già stato deciso che il necessario riequilibrio finanziario verrà raggiunto grazie a un prolungamento della concessione e ad alcuni interventi di riorganizzazione della sosta in alcune strade (con viale Vittorio Veneto che passa da zona Viali e zona Più vicina al centro, con un costo orario di 1,80 euro) e mantenendo i 15 minuti gratuiti. Non aumentano i costi degli abbonamenti e dei miniticket Ztl e Modena Parcheggi mette a disposizione nella struttura coperta del Parcheggio del Centro ulteriori cento posti auto a prezzo agevolato per residenti

in centro e operatori delle botteghe storiche: dai 500 posti del 2015, si è passati a 600 quest'anno e nel 2017 diventeranno 700 al costo annuale di 60 euro.

### CON TWITTER INFO IN DIRETTA SULLE STRADE, ANCHE IN PROVINCIA

Strade chiuse? Deviazioni? Controlli al traffico? Le informazioni si possono ottenere in diretta sul proprio smartphone grazie a twitter. Dopo la Polizia municipale (@Modena PM) ora anche la Provincia ha attivato un servizio di questo tipo (@provmostrade) per offrire informazioni sugli oltre mille chilometri di strade provinciali in relazione a eventi o situazioni che comportano chiusure o limitazioni temporanee al transito, tra cui le interruzioni sui ponti in caso di piena dei fiumi, fenomeni di dissesto idrogeologico, ma anche interruzioni temporanee dovute a incidenti, manifestazioni sportive o culturali.

### SISMA, 60 MILA EURO PER AIUTARE MONTEGALLO

Ammontano a quasi 60 mila euro le risorse raccolte dalla Provincia di Modena con il conto corrente di solidarietà a favore delle popolazioni col-



ppite dal sisma nell'Italia centrale. I fondi saranno utilizzati a sostegno delle iniziative della Regione Emilia-Romagna in particolare per gli abitanti del comune di Montegalio, in base agli accordi con il Comune stesso, colpito dal sisma del 24 agosto. Dopo il completamento del centro polifunzionale (nella foto), con scuola, municipio, presidio medico ambulatoriale e farmacia, la Regione sta predisponendo a Montegalio un progetto di allestimento di un centro a uso commerciale a artigianale con l'obiettivo di favorire la ripresa delle attività economiche. Il conto corrente da utilizzare per le donazioni è tuttora aperto ed è intestato alla Provincia di Modena: IT 52 M 02008 12930 000003398693. È importante specificare la causale: azioni di solidarietà terremoto centro Italia.

### POMERIGGIO AL COMUNALE PER LE PROVE DELLA TRAVIATA

Sono cento gli anziani, tra ospiti delle strutture protette o seguiti a domicilio dai servizi sociali territoriali, che nei giorni scorsi hanno trascorso il pomeriggio al Teatro comunale Luciano Pavarotti (nella foto con il direttore Aldo Sisillo e l'assessora al Welfare Giuliana Urbelli) per assistere alle prove della “Traviata” di Verdi. I pomeriggi a teatro (sono già in programma altri appuntamenti), così come le visite ai musei, rappresentano per gli anziani momenti importanti di coinvolgimento nella vita culturale del territorio, preziose occasioni di svago e di socializzazione. Le iniziative sono possibili grazie all'attività degli operatori e alla collaborazione di associazioni come l'Avpa Croce Blu per i trasporti.



**Union casa**  
Cooperativa Edilizia



**MODENA “SACCA” - VIA BENASSI 44 - 52**  
Complesso residenziale “IL MELOGRANO”  
2 fabbricati per complessivi 34 alloggi ad  
ALTA INNOVAZIONE TECNOLOGICA  
**CLASSE ENERGETICA “A”**  
Pronta consegna



**MODENA “MADONNINA” VIA STAMPA 40-54**  
Complesso residenziale “VIA DE ANDRE”  
25 alloggi suddivisi in 2 fabbricati ALTA  
INNOVAZIONE TECNOLOGICA ED ELEVATA  
EFFICIENZA ENERGETICA  
**CLASSE ENERGETICA “A”**  
Pronta consegna



**MODENA “SALVO D'ACQUISTO”  
VIA RICCIONE 20**  
Palazzina signorile di sole 6 unità abitative  
ad ELEVATA EFFICIENZA ENERGETICA  
**CLASSE ENERGETICA “A”**  
Pronta consegna

## DETRAZIONE IRPEF DEL 50% DELL'IVA PAGATA

La legge di Stabilità 2016 ha introdotto la detrazione fiscale per le persone fisiche pari al 50% dell'IVA pagata per abitazioni nuove acquistate nell'arco dell'anno 2016 in Classe Energetica “A” e “B”





Luca Zanarini

## CULTURA

# Capodanno con il Picchio Rosso



"Antoine", Antonio Nanni

Il 31 dicembre piazza Roma diventa pista disco a cielo aperto nel 40° anniversario del locale che ha segnato un'epoca.

Si saluterà il 2016 e si brinderà al 2017 ballando con le musiche e i ritmi degli anni '70, '80 e '90 programmate dai dj

Fu festeggiato nel 1976 il primo Capodanno al Picchio Rosso, locale all'avanguardia che dalla provincia di Modena ha cambiato a ritmo di disco music il modo di divertirsi e il costume dei modenesi e non solo. Esattamente 40 anni dopo, il 31 dicembre 2016, per una notte piazza Roma diventerà nel Capodanno di Modena la pista del Picchio a cielo aperto, gratuita per tutti, da cui entrare nel 2017 ballando.

"Si potrà ballare tra luci stroboscopiche ed effetti speciali, ricreando le 'mitiche' atmosfere del Picchio con i disc jockey che ne hanno fatto la storia - annunciano Mauro Marchi e Fabrizio Zanni, organizzatori dell'evento in collaborazione con il Comune di Modena e Radio Stella - e vorremmo coinvolgere quelli che andavano al Picchio e ne conservano ricordi in una notte per tutti, anche i più giovani: una festa irripetibile, esclusiva, 'vintage', in cui rivivere, ballando, i favolosi anni '70/'80/'90".

In "console" torneranno i Dj protagonisti al locale di Formigine e non solo (Antoine, Luca Zanarini, Paolino Pelloni, dj Herbie, Robby Ruini, Fabrizio Zanni e tanti altri, che rispolvereranno anche rari vinili), mentre su maxischermo si proietteranno immagini dagli archivi storici del Picchio, con gli artisti, gli spettacoli, le star, le feste, i personaggi. "Siamo



Sopra in senso orario: la sede storica del Picchio Rosso a Formigine; Vasco Rossi e Antoine con un amico; il dream team dei Dj oggi. Sotto: il simbolo del Picchio Rosso



sicuri - promettono gli organizzatori - che i Dj del Picchio faranno ballare tutti i modenesi (come allora, quando il Capodanno in disco era una moda ineludibile), all'insegna del divertimento popolare, in uno show condotto da Antoine sul filo di aneddoti, gag e ospiti, tra cui Mauro Marchi e Mario Boni, direttore artistico e proprietario del locale. Un Capodanno da Picchio Rosso".

La parola chiave è disc jockey, Dj. Prima era diverso: c'erano le balere, le orchestre. Il primo antenato del dj tra una

pausa e l'altra metteva i lenti. Poi venne "quello che mette i dischi", muto, che usava i giradischi e non faceva pause tra un disco e l'altro; quindi si trasformò in intrattenitore "parlante" delle serate. Fu a fine anni 70 che iniziò la vera e propria era del Dj, e il Picchio Rosso fu uno dei primi grandi locali popolari in cui il Dj era il vero protagonista. Finiti i tempi delle orchestre spettacolo. Il modo di ballare (fino ad allora in coppia) cambiava. A riempire le piste ora era un personaggio, originale e vestito in modo appariscente, che con i dischi in vinile e i piatti a trazione e cinghia, con tecniche di "mixaggio passava da un brano all'altro senza strappi. C'erano stati quelli che "mixavano a stacco"; poi arrivarono i Dj che mixavano facendo combaciare perfettamente le battute dei dischi. A New York era nata la disco-music con lo "Studio 54", la discoteca più famosa. Al Picchio i primi dj furono Tom Savarese, (di New York), Antoine e Luca Zanarini. Una storia che si racconterà in piazza Roma con una colonna sonora irresistibile fino al brindisi di mezzanotte e oltre. Il programma inizierà alle 21.30 con i balli di gruppo; dalle 22.30, le hit degli anni 70, fino alle 23.50; quindi ospiti fino al count down, il brindisi e gli auguri del sindaco sul palco. Poi via alla samba e ai successi più ballati degli anni '80 e '90 fino alle 2 del primo giorno dell'anno nuovo.

NUOVO DIRETTORE

## Francesconi Per festival filosofia



Michelina Borsari, per 16 anni direttrice del festival filosofia, si è dimessa rimanendo nel Comitato scientifico con Remo Bodei, Tullio Gregory e Marc Augé. L'assemblea dei soci del Consorzio, presieduta dal sindaco Gian Carlo Muzzarelli, l'ha ringraziata per il suo lavoro, che ha portato il festival fra le manifestazioni più prestigiose del panorama italiano e internazionale, e ha designato il successore: Daniele Francesconi (nella foto), 48 anni, collabora al festival fin dalla prima edizione e nel Consorzio ha ricoperto dal 2009 il ruolo di Assistente di direzione. Laureato in Filosofia all'Università di Pisa, dove è dottore di ricerca della Scuola Superiore Sant'Anna, è diplomato della Scuola Internazionale di Alti Studi della Fondazione S. Carlo di Modena, dove è stato Tutor tra il 1999 e il 2009. Studioso di storia del pensiero politico e della storiografia, è autore di monografie e saggi e ha curato edizioni di classici. Molte le sue traduzioni dall'inglese. "La formula del festival è solida e da confermare nel suo impianto - ha commentato il nuovo direttore, già al lavoro per l'edizione 2017 - anche se non mancheranno aggiornamenti e novità nei contenuti".

## Ert, dicembre in Prosa

Dicembre al Teatro delle Passioni si apre con *Biglietti da camere separate* dal 2 al 4 dicembre, omaggio a Pier Vittorio Tondelli a 25 anni dalla morte, regia di Andrea Adriatico. Dal 9 all'11, Arianna Scommegna e Mattia Fabris sono protagonisti di *Utoya*, che indaga la terribile strage compiuta dal neonazista Breivik nel luglio 2011 nell'isola in Norvegia. Con *La principessa Sissi* torna al Teatro Storchi la Stagione di Teatro Musicale: il 10 e l'11 dicembre la Compagnia Corrado Abbati porta in scena la storia in cui mito e sentimento si intrecciano con danza, musica, costumi e scene eleganti. Il 17 e 18 Ascanio Celestini è il Gesù improbabile e ironico di *Laika*, tornato sulla terra per condividere con gli uomini paure e dubbi del presente. Domenica 8 gennaio alle 16.30 allo Storchi *La gallinella rossa* teatro per famiglie con "La domenica non si va a scuola".



[www.emiliaromagnateatro.com](http://www.emiliaromagnateatro.com)

## Il Balletto alle Passioni

Giovedì 15 e venerdì 16 dicembre alle 21, va in scena al Teatro delle Passioni di via Carlo Sigonio, per la Stagione di Balletto del Teatro Comunale Pavarotti, *Lisbeth Gruwez danza Bob Dylan*. Dalla musa di Jan Fabre, Lisbeth Gruwez, coreografa e danzatrice di spicco della danza belga, un solo intimo, personale, apparentemente casual ma costruito durante quasi due anni di meticolose prove e riflessioni a partire dalle canzoni dell'icona folk americana. Sul suono dei vecchi dischi in vinile di Bob Dylan, la coreografa ha costruito, attraverso un processo durato quasi due anni, uno spettacolo dai tratti intimi e personali, una comunicazione senza parole, un dialogo tra due persone attraverso le canzoni degli anni Sessanta e Settanta della grande icona folk della musica americana.



[www.teatrocomunalemodena.it](http://www.teatrocomunalemodena.it)

A sinistra: scena da *Utoya*, Arianna Scommegna e Mattia-Fabris; Foto S. Serrani; a destra: Lisbeth Gruwez in a solo su Dylan

## Modenamoremio accende il centro

**M**odenamoremio insieme ai commercianti associati rinnova il suo impegno per fare più belle le atmosfere del centro con iniziative, arredi e luci, col patrocinio del Comune e il sostegno degli sponsor. L'accensione delle luminarie e la collocazione - in piazza Roma, piazza Grande e XX settembre - di tre grandi abeti concessi dal Comune di Fanano hanno dato il via alla magia natalizia nel cuore cittadino. Torna l'**Accademia del ghiaccio** in piazza Roma, per pattinare e divertirsi. Fino al 23 dicembre da lunedì a giovedì la pista apre dalle 15 alle 19.30; venerdì dalle 15 alle 22 e il weekend dalle 10 alle 12.30 e dalle 15 alle 22. Dopo il 23 dicembre apre dalle 10 alle 12.30 e dalle 15 alle 23, ma nel cuore delle festività gli orari cambiano: il 24 dicembre 15



L'Accademia del ghiaccio in piazza Roma

-20; il 25, Natale, 10-23; il 26, Santo Stefano, 10-12.30 e 14.30-23; il 31 dicembre, festa di Capodanno in piazza Roma, 10-12.30 e 15-01; il primo e il 6 gennaio 10-12.30 e 14.30-23. Dal 7 al 30 gennaio la pista apre nei feriali solo al pomeriggio; nei weekend anche al mattino. Il 31 gennaio, S. Geminiano, orario continuato 10 - 19.30. L'ingresso costa 8 euro con noleggio pattini. Le scuole di primo e secondo grado possono prenotare con una mail a [info@modenamoremio.it](mailto:info@modenamoremio.it) e usufruire del prezzo speciale di 3 euro a studente.

Il **Trenino di Natale**, capolinea in piazza Grande, è attivo tutti i giorni fino all'8 gennaio, esclusi 25 dicembre e 1 gennaio. Sabato, domenica e festivi gira dalle 10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30. Nelle mattine dei feriali, fino al 23 dicembre, è a disposizione delle sole scuole. Costa 1 euro fino a 12 anni e 2 euro per gli adulti. Parte dei fondi raccolti saranno donati ad Ail Modena.

Fino al 31 gennaio nella Chiesa di S. Giovanni (Piazza Matteotti), c'è il Presepe artistico del

laboratorio "Cartapeste blu di Prussia". La chiesa è aperta nei weekend e nei festivi dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19. **Presepi d'autore** anche in piazzetta S. Biagio dove "la Natività", è in collaborazione con Free'n'joy e La Bonissima, autrice anche in San Barnaba del presepe visitabile dalle 8 alle 18.

C'è il **salotto in piazza XX settembre**, con elementi riscaldanti per consumare all'esterno dei locali, che organizzano momenti di animazione e concerti. Nei sabati pomeriggio di dicembre dalle 17, cornice musicale con la Banda cittadina "Andrea Ferri" e la sua scuola. Dal 6 al 10 "Natale del libro e del vinile" a cura di Mercantico, con Dj di Radio Stella e musica '70 e '80 l'8 dicembre e il 9 pomeriggio. Iniziative al Mercato Albinelli nelle giornate di dicembre ([www.mercatoalbinelli.it](http://www.mercatoalbinelli.it)).

Fino al 15 gennaio stand di dolci e addobbi in largo Porta Bologna e piazza Matteotti, dove **Magie di Natale** ospita animazioni per bimbi l'8 e 10 dicembre.

In collaborazione con **Club Motori Modena** domenica 18 dicembre in largo S. Giorgio gli amici di Babbo Natale su auto d'una volta donano pensierini ai bimbi. Grazie all'associazione SanFra in piazza San Francesco fino all'8 gennaio è allestita una **giostrea natalizia**. Infine, il 6 gennaio, dalle 16.30 in largo San Giorgio parte la **parata dei pony** del circolo ippico di Mugnano che attraversano il centro fino a piazza XX settembre dove ci si può fotografare con loro.

Le iniziative del Natale di Modenamoremio, con patrocinio del Comune di Modena, sono realizzate anche grazie al contributo di BPER Banca, Roadhouse, Hera comm, Banco S. Geminiano e S. Prospero, Banca Interprovinciale, Tecnord, Fiandre, San Felice 1893 e Unicredit.

[www.modenamoremio.it](http://www.modenamoremio.it) Tel. 059-212714



**N**el periodo delle festività è consuetudine dei modenesi approfittare delle aperture di Musei e Gallerie civici per visitare le mostre in corso. In occasione del decimo compleanno del Museo della figurina di corso Canalgrande 103, che il 15 dicembre 2006 aprì al pubblico le proprie collezioni donate dalla famiglia e dall'azienda Panini, il Museo regala alla città dal 3 dicembre all'8 gennaio l'ingresso gratuito al Mata di via ManifatturaTabacchi 83 alla mostra *I migliori album della nostra vita. Storie in figurina di miti, campioni e bidoni dello sport*. Per le scuole visite guidate gratuite prenotabili al tel. 059 4270657 o via mail a [mata@comune.modena.it](mailto:mata@comune.modena.it). La mostra con mille e più figurine di sport e sportivi, giochi, gigantografie e video è visitabile da mercoledì a venerdì (10.30 - 13 / 15 -19); sabato e domenica (10.30 -19); il 25 dicembre e 1 gennaio (15 -19). Chiusa lunedì e martedì non festivi. Giovedì 15 dicembre alle 17, inoltre, visita guidata con Leo Turrini, e lo stesso giorno alle 19 al Baluardo della Cittadella, piazza Tien An Men, la festa con brindisi "Belle o brutte, la vita è una collezione di fi-

gurine" con Neri Marcorè e Leo Turrini. [www.mata.modena.it](http://www.mata.modena.it)

Prorogata fino al 5 febbraio la mostra *"Versus. La sfida dell'artista al suo modello"* alla Galleria civica di Palazzo S. Margherita, in corso Canalgrande 103 con foto e disegni di 125 artisti, che ripercorrono gli ultimi cent'anni della storia dell'arte. Accanto a opere di protagonisti del '900, esposti lavori di artisti emergenti, realizzati per l'occasione, che entreranno nella collezione. Si visita gratuitamente da mercoledì a venerdì (10.30 - 13 e 15 - 19); sabato, domenica e festivi (10.30 - 19); 25 dicembre e 1 gennaio (15-18). Lunedì e martedì chiuso. [www.galleriacivicadimodena.it](http://www.galleriacivicadimodena.it)

La Palazzina dei Giardini ospita l'esposizione, collegata con Node festival, dell'artista svizzero Zimoun, che mette in scena installazioni meccaniche costruite con materiali semplici e corredate da sistemi automatici che generano movimenti e rumori. Ingresso gratuito da mercoledì a venerdì (10.30 - 13 / 15 - 18); sabato, domenica e festivi (10,30 - 18); 25 dicembre e 1 gennaio (15-18); chiuso lunedì e martedì. [www.galleriacivicadimodena.it](http://www.galleriacivicadimodena.it).

*Gli operatori del Consorzio il Mercato vi augurano buone feste!*

### gli appuntamenti di dicembre

04/12 Evento Fatto in Italia a Nonantola

04/12 Mercato Straordinario & **Mercantingio**

05/12 Mercato del Lunedì

11/12 Evento Fatto in Italia a Bazzano (BO)

11/12 Mercato Straordinario

12/12 Mercato del Lunedì

18/12 Evento Fatto in Italia a Bomporto

18/12 Mercato Straordinario

19/12 Mercato del Lunedì

26/12 Mercato del Lunedì

*Santo Stefano*

02/01/2017 Mercato del Lunedì



4 DICEMBRE  
MERCANTINGIO



# Tante mostre sotto l'albero

*Nel decimo compleanno del Museo della Figurina "I migliori album della nostra vita. Storie in figurina di miti, campioni e bidoni dello sport" si visita gratuitamente fino all'8 gennaio. Aperture di Musei e Gallerie a Natale e 1 gennaio*

Ai Musei civici di Palazzo dei Musei fino all'8 gennaio, *SibilaRonzaScoppia*, racconta le dinamiche che portarono alla tumultuosa "soirée" futurista del 2 giugno 1913 al Teatro Storchi, con Marinetti e musicisti e pittori futuristi. Luigi Russolo presentò lo "scoppiatore", prototipo del primo "intonarumori", macchine musicali capaci di riprodurre la varietà dei suoni della natura e della vita moderna. Aperta da martedì a venerdì 9 - 12; sabato, domenica e

festivi 10 - 13 e 16 - 19; 25 dicembre e 1 gennaio (16-19); chiuso lunedì non festivi. [www.museicivici.modena.it](http://www.museicivici.modena.it). Aperture nelle festività anche per le mostre "Lying in between" e "Robert Rive" di Fondazione Fotografia al Foro Boario ([www.fondazione fotografia.org](http://www.fondazione fotografia.org)), mentre a Palazzo Ducale, sede dell'Accademia militare in piazza Roma, dall'8 dicembre al 31 gennaio mostra fotografica "Obiettivo sul fronte" (info a [www.obiettivosulfronte.it](http://www.obiettivosulfronte.it)).



A sinistra del titolo: opera dell'artista Zimoun alla Palazzina dei Giardini; sotto, piazza Grande illuminata per le feste e la mostra delle figurine al Mata; in basso, Giorgio Preti, Limite d'estate, 1960

## Giorgio Preti, incubi e sogni di provincia tra Modena e Reggio

**I**ncubi e sogni di provincia. Giorgio Preti e le arti tra Modena e Reggio Emilia negli anni del miracolo economico" è il titolo della mostra che inaugura sabato 3 dicembre alle 17 a Palazzo dei Musei nella sala Boni dei Musei civici al terzo piano. Attraverso la breve vicenda artistica di Giorgio Preti (Modena, 1940-1961), la mostra, organizzata dai Musei civici di Modena in collaborazione con Galleria civica di Modena e Musei civici di Reggio Emilia, intende approfondire importanti fenomeni culturali e storici tra gli anni Cinquanta e Sessanta, in relazione alle trasformazioni della realtà locale



dicembre e 1 gennaio dalle 16 alle 19. [www.museicivici.modena.it](http://www.museicivici.modena.it) - facebook [museicivici.modena](https://www.facebook.com/museicivici.modena)

e nazionale. La donazione ai Musei civici dei materiali presenti nello studio dell'artista e la varietà della sua opera, consentono suggestivi sguardi sulla pittura, la fotografia, la grafica e il design di quegli anni. Tra gli artisti esposti si segnalano Pompeo Vecchiati, Luigi Spazzapan, Pompilio Mandelli, Virgilio Guidi, Franco Vaccari e Nino Migliori.

La mostra si visita gratuitamente da martedì a venerdì dalle 9 alle 12; sabato, domenica e festivi dalle 10 alle 13 e dalle 16 alle 19; 25

### IN S.VINCENZO IL CONCERTO DI NATALE

Sabato 17 dicembre nella Chiesa di San Vincenzo in corso Canalgrande, suggestivo Concerto di Natale degli allievi del Master internazionale di Raina Kaibavanska (nella foto) al Vecchi Tonelli, con il soprano Roxana Herrera Diaz, il tenore Matteo Desole e il pianista Paolo Andreoli. Ingresso libero dalle 17 fino a esaurimento posti. A cura di Modenamoremio, sponsor Banca Interprovinciale.



### PERFORMANCE

#### La voluttà d'esser fischiati

A Modena passò il futurismo della prim'ora alla serata del 2 giugno 1913 in cui Marinetti e Russolo presentarono il primo "intonarumori". Da quell'esperienza prende le mosse lo spettacolo *La voluttà d'esser fischiati* in programma a ingresso gratuito sabato 17 dicembre alle 17.30 in sala dell'Archeologia dei Musei civici a Palazzo dei Musei. Contaminazioni tra arte, suono e teatro per rivivere in performance l'entusiasmante passaggio alle nuove concezioni estetiche. Musiche contemporanee e futuriste fanno da contrappunto a dialoghi e letture dai principali protagonisti dell'avanguardia futurista. Con l'ensemble degli allievi del "Vecchi-Tonelli" e gli attori Cristina Carbone e Santo Marino, Peso Specifico Teatro. Alla Caffetteria dei Musei, *Polibibite futuriste*, drink secondo la ricetta di Marinetti, precorritrice degli abbinamenti cibo-cocktail.

## Arredamenti tondelli

*Tante raffinate idee per i vostri regali di Natale!*



Negoziò:  
Via Bologna, 55  
Modena  
tel. 059 350038  
[www.tondelli.it](http://www.tondelli.it)

seguici su  
facebook 

Arredi in stile moderno, shabby, provenzale. Negoziò specializzato nella camera da letto, letti in ferro battuto e imbottiti, materassi e reti anche fuori misura. Cucine, zona giorno, camerette, tendaggi e tanti complementi d'arredo.

# Quando lo sport fa del bene

Il 30 dicembre al PalaPanini torna la Partita della Stella, il torneo di calcetto che aiuta il Caritas Baby Hospital di Betlemme. In campo tanti sportivi. Tra gli ospiti Gregorio Paltrinieri e suor Donatella Lessio

GENEROSITÀ

## Ogni anno aumentano gli aiuti

L'anno scorso la Partita della Stella ha permesso di raccogliere 24mila euro con cui suor Donatella e lo staff dell'ospedale hanno acquistato tre lettini, un lettino termico, e una lampada per curare l'ittero. Gli euro raccolti nella prima edizione, 2013, sono stati 17mila e nel 2014 si è arrivati a 19.500. Tutto grazie alle donazioni di tanti sponsor che credono nel progetto. "In una terra in cui l'unica cosa davvero certa è la precarietà di ogni giornata - dice il messaggio giunto da suor Donatella Lessio con Aiuto bambini Betlemme, associazione tramite per le donazioni all'ospedale - il vostro aiuto costruisce solide basi di fiducia e aiuto per ogni piccolo e ogni famiglia che si presenta all'ospedale. Grazie di essere con noi. Davvero."

Un campione olimpionico, Greg Paltrinieri, e una campionessa di umanità, suor Donatella Lessio, responsabile del Caritas Baby Hospital di Betlemme, con un passato da calciatrice. Allenatori come Eusebio Di Francesco mister del Sassuolo, e calciatori come suo figlio Federico, attaccante del Bologna. Sono solo alcuni dei protagonisti di quella grande festa dello sport e della solidarietà che è la Partita della Stella, in programma il 30 dicembre alle 20.45 al PalaPanini per la quarta edizione, sempre con l'obiettivo di raccogliere fondi per il Caritas Baby Hospital di Betlemme, unico ospedale pediatrico della Cisgiordania, che ogni giorno dal 1952 offre cure mediche e assistenza a tutti i bambini che ne hanno bisogno e a quelli che sono le prime vittime delle conseguenze del conflitto israelo - palestinese. Mantenendo la promessa fatta alla delegazione modenese in visita lo scorso ottobre in Terra Santa (nell'occasione l'assessore allo Sport Giulio Guerzoni le ha consegnato la "Bonissima"), la religiosa referente del progetto che da anni gestisce i fondi raccolti attraverso le iniziative organizzate in città, ha ufficializzato la sua presenza. Insieme a suor Donatella, che da ex giocatrice di calcio è pronta a scendere in campo non solo per il calcio di inizio, ci saranno la medaglia d'oro olimpica a Rio 2016 nei 1.500 stile libero di nuoto Gregorio Paltrinieri e tanti sportivi di



A sinistra, Gregorio Paltrinieri con la medaglia d'Oro a Rio; a fianco Eusebio Di Francesco, Mister del Sassuolo; sotto, Suor Donatella Lessio con Stefano Prampolini di Un ponte verso Betlemme



oggi e di ieri, a partire da glorie della pallavolo come Luca Cantagalli e Franco Bertoli. Sono solo alcuni dei nomi che quest'anno saranno al PalaPanini. Hanno già garantito la loro partecipazione, oltre ai già citati Di Francesco padre e figlio, anche Matteo Politano, Andrea Sartoretti, Marco Spaggiari, Stefano Recine, Federica Lisi, Lorenzo Segre, Marco Ballotta e Mauro Mayer. Diversi calciatori comunicheranno la loro presenza a ridosso dell'evento quindi sono previste, e auspicate sorprese. I partecipanti verranno divisi tra quattro squadre: "Amici del Bovo", "Galvani Team", "La Longobarda" e "Rock No War" e in ogni squadra giocherà uno degli atleti della Nazionale

Amputati. Come già l'anno scorso la festa sarà completata dall'iniziativa a cui sono invitati a partecipare, per essere applauditi dal pubblico del palazzetto e premiati dall'assessorato allo Sport del Comune, gli atleti modenesi di tutte le discipline che si sono distinti a livello nazionale e internazionale.

La Partita della Stella, a ingresso libero, è organizzata da Comune, Rock no War e Un ponte verso Betlemme.

**INFORMAZIONI** aggiornate a [www.rocknowar.it](http://www.rocknowar.it)

o cliccando mi piace sulla pagina Facebook "Un ponte verso Betlemme".

**DONAZIONI** sul c/c 5775 intestato:

Rock No War - Un ponte verso Betlemme

Banca Interprovinciale - Formigine

IBAN IT82G0339566780CC0020005775

BUON  
NATALE

DENTALCOOP®

FELICE  
ANNO NUOVO

PER LA TUA SALUTE DENTALE

A NATALE  
METTI UN  
- SORRISO -  
● SOTTO ●  
L'ALBERO

UN SORRISO RIEMPIE LE EMOZIONI DELLE TUE FESTE,  
PRENDITI CURA DEL TUO SORRISO.



PACCHETTO

PREVENZIONE COMPLETA:

- Prima Visita

- Panoramica

(su indicazione dell'Odontoiatra se necessario)

- Igiene Dentale

25 €

Dentalcoop Modena

059 303190

Via Asiago, 45 - 41125 Modena

Direttore Sanitario: Dott. Gombos Csaba iscritto all'OMCeO di Treviso n.01338

# Progetto al via per il Polo

Si conclude il percorso di approfondimento sviluppato dal Consiglio comunale con sopralluoghi e audizioni. Sui costi di gestione Cavazza rassicura: "Iniziativa di richiamo internazionale, ma non è un salto nel buio"

**P**rima di Natale, forse già nella seduta di giovedì 1 dicembre, il Consiglio comunale concluderà il percorso di approfondimento del progetto del nuovo Polo culturale Estense, che comprende l'intervento sul Sant'Agostino, sul Palazzo dei Musei e sull'ex ospedale Estense. Negli ultimi mesi sono stati svolti sopralluoghi in tutti gli istituti culturali coinvolti, le commissioni consiliari hanno effettuato audizioni dei tecnici, degli operatori e anche delle associazioni che in questi anni sono intervenute con critiche e suggerimenti. Dopo il passaggio in Consiglio, il sindaco convocherà la Conferenza dei servizi che svilupperà concretamente il progetto sul Sant'Agostino che può contare sul finanziamento della Fondazione Cassa di risparmio di Modena. Nel frattempo, con la firma dell'accordo sul progetto del Ducato Estense si potranno avviare anche gli interventi, definiti in modo integrato rispetto al progetto generale, sul Palazzo dei Musei e sull'ex Ospedale Estense finanziati dal Ministero per una cifra di oltre 17 milioni di euro.

Intanto l'assessore alla Cultura **Gianpietro Cavazza** ha risposto alle interrogazioni di **Antonio Montanini** (Cambiamodena) sui costi di gestione previsti e di **Mario Bussetti** (Movimento 5 Stelle) sul progetto e sul ruolo della Fondazione.

**GESTIONE** Rispetto ai costi di gestione, Cavazza ha spiegato che non c'è nessun "salto nel buio", le ipotesi sviluppate sono compatibili con il bilancio comunale. È vero che gli spazi direttamente gestiti dal Comune aumentano dell'80 per cento (da 8.500 a circa 15 mila metri quadri), ma l'aumento dei costi di gestione degli immobili sarà più contenuto e dovrebbe attestarsi intorno al 48 per cento (da 580 a 855 mila euro all'anno) grazie a una minor spesa al metro quadro (da 67 a 55 euro) dovuta ai miglioramenti delle prestazioni energetiche degli edifici che sono compresi negli investimenti in programma.

Il costo del personale si attesterà su quello

attuale (intorno al milione di euro), mentre si prevede un aumento dei costi indiretti per gli appalti di gestione della sale mostre permanenti, di dimensioni ben più ampie delle attuali, passando da 380 a circa 684 mila euro. Per le mostre temporanee, invece, saranno previsti appositi finanziamenti.

**SCENARI** L'assessore Cavazza ha poi delineato anche alcuni scenari di sviluppo, con mostre di richiamo nazionale e internazionale: "È evidente - ha sottolineato - che ciò presuppone la capacità di produrre con continuità un'offerta culturale di livello e il pieno dispiegamento di tutte le potenzialità del sistema. Ma è anche evidente che una corretta e normale gestione del Polo culturale è perfettamente compatibile con le risorse della città e non comporta salti nel buio".

Nella replica il consigliere Montanini ha affermato che dalla risposta dell'assessore "emerge un progetto un po' più chiaro sul cosa fare al Sant'Agostino ma non sul come sostenerlo. Avere un piano dei costi di gestione, e non solo ipotesi come mi sembra sia il caso, è obbligatorio perché gestiamo denaro pubblico e lasceremo l'onere in eredità ai cittadini per il futuro. Inoltre, se immaginiamo di compensare i costi con le mostre, le esperienze recenti non ci rassicurano".

**REGIA** A Bussetti, invece, Cavazza ha risposto che "la regia della politica culturale cittadina resta nelle mani del Comune. Ma è nostro interesse valorizzare l'apporto di tutti i soggetti che partecipano al progetto". E ha richiamato le intenzioni concordate con Ministero e Fondazione: confermare nei suoi tratti principali il progetto architettonico del Sant'Agostino firmato dall'architetta Gae Aulenti, lasciando aperta la soluzione dei depositi librari e documentari (le discusse torri librerie); confermare la centralità della ricollocazione e riqualificazione delle Biblioteche Estense e Poletti, con particolare riguardo alla urgenza di rilanciare e valorizzare la Biblioteca Nazionale Universitaria Estense; inserire il progetto nell'ambito di



Antonio Montanini (Cambiamodena)



Mario Bussetti (M5s)

un più completo disegno di Polo Culturale cittadino di respiro nazionale e internazionale, integrandolo con il recupero dell'ex Ospedale Estense e la riqualificazione del Palazzo dei Musei, in sinergia con il programma Terre Estensi; mettere a disposizione dei principali istituti culturali di Modena spazi più ampi e interamente riqualificati; in tale contesto diventa possibile rinnovare i Musei Civici, valorizzare l'Archivio Storico e risolvere strutturalmente il problema delle sale espositive cittadine; inserire nel Polo culturale, così ripensato, il nuovo Polo dell'immagine e dell'Arte contemporanea (comprensivo del Centro Multimediale della Figurina), liberando gli spazi attualmente occupati da Galleria civica e Museo della Figurina a favore della Biblioteca Delfini, e inserire altresì nel Polo un Laboratorio di formazione innovativa promosso dalla Fondazione; confermare la presenza di attività dell'Università, a partire da Museo e Teatro Anatomico.

Per il consigliere Bussetti, le risposte "non hanno chiarito i nostri dubbi, riteniamo infatti che ci sia una subalternità del progetto culturale rispetto a quello edilizio. Il procedimento dovrebbe essere rovesciato: prima il progetto culturale e, di conseguenza, quello edilizio. Se non abbiamo ben chiaro dove vogliamo andare è inutile costruire muri, rischiamo di costruire una cattedrale nel deserto".



L'area del Polo Estense con il Sant'Agostino e il Palazzo dei Musei. Sotto, l'assessore alla Cultura Gianpietro Cavazza

LICEO

## Unico liceo tra Muratori e San Carlo

Il dominio è stato già registrato ([www.muratorisancarlo.gov.it](http://www.muratorisancarlo.gov.it)) ed entro dicembre entrerà in funzione il nuovo sito che sostituisce quelli delle due scuole Muratori e San Carlo. Al Salone dell'Orientamento la scuola si è presentata con il nuovo logo. E nel Consiglio di istituto, in fase di rinnovo, ci saranno rappresentanze di entrambi gli ex istituti. Sono alcuni degli aspetti chiariti dall'assessore alla Scuola Gianpietro Cavazza rispondendo all'interrogazione di Francesco Rocco (Fas-Sinistra italiana) sul rapporto tra le due scuole unificate in un unico istituto. Premettendo che la competenza non è del Comune, Cavazza ha ricordato che, di fronte al calo degli iscritti, l'unificazione aveva l'obiettivo di rilanciare l'istruzione classica e, nel primo anno, ha consentito di non ridurre le classi prime. Intanto la scuola si propone alla città con "Notte del liceo classico" in gennaio nella sede di via Cittadella e in maggio con "Notte bianca - notte europea dei musei" nella sede di corso Cavour.

MOBILIFICIO

Arredo Casa Olivieri



RIVENDITORE CUCINE  
LUBE CREO  
KITCHENS

FINANZIAMENTI  
A TASSO ZERO 0%

PRIMA RATA  
ESTATE 2017

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Esempio rappresentativo: prezzo del bene € 3.000, Tan fisso 0,00% Taeg 1,48%, in 24 rate da € 125 spese e costi accessori azzerati. Importo totale del credito € 3.000. Importo totale dovuto dal Consumatore € 3.053,60. Salvo approvazione società finanziaria.



Via dell'artigianato, 1/H - Spezzano (Mo) - Tel./Fax 0536.920468  
[www.arredocasaolivieri.it](http://www.arredocasaolivieri.it)



Nel mese  
di dicembre  
aperto tutti i giorni  
tranne il:  
4 - 25 - 26  
Orario:  
8,30 - 12,00  
15,30 - 19,00

LA SETA

K  
I  
N  
U

RIVENDITORE ESCLUSIVO



Via Borelli, 46 • Modena • Tel. 059.235818 • [www.kinu.it](http://www.kinu.it) •  kinulaseta



## In vista del Psc studiare anche i canali

I canali a cielo aperto con presenza di acqua nel territorio del comune sono 105, quelli tombati, divenuti parte integrante del reticolo idrografico fognario, sono 123. Per il triennio 2015-2017 l'Amministrazione ha affidato con appalto lavori di manutenzione ordinaria volti a garantire l'efficienza idraulica di tutti i canali di propria competenza per 285 mila euro, oltre a interventi di manutenzione straordinaria per 140 mila euro (2015) e a lavori relativi ai canali con manufatti regolatori di flussi d'acqua per 20 mila euro (2016). Sono inoltre in dirittura d'arrivo i lavori di realizzazione del primo stralcio della cassa di espansione del Canale Naviglio (prati di San Clemente) e lo studio del secondo stralcio a cura di Aipo, e il completamento da parte della Regione Emilia-Romagna delle operazioni relative alla manutenzione ordinaria dei canali di propria competenza in territorio comunale.

A fare il punto della situazione canali a Modena è stato l'assessore all'Ambiente Giulio Guerzoni rispondendo a un'interrogazione di Per me Modena, illustrata da Marco Chincarini. Insieme all'interrogazione è stato approvato all'unanimità un ordine del giorno che, ricordando il workshop di urbanistica realizzato a fine maggio dal titolo "Modena e le acque: verso un nuovo progetto della città", sollecita la Giunta "a riprendere il percorso già iniziato e ad ampliare gli studi sui canali per avere uno strumento utile per il nuovo Piano strutturale comunale (Psc), coinvolgendo gli enti interessati, con ulteriori workshop e ap-

puntamenti con i Quartieri".

Rispondendo all'interrogazione, l'assessore Guerzoni ha precisato che il censimento e la mappatura del reticolo idrografico minore sono già presenti dal 1981 e che la cartografia più recente risale a dicembre 2015. "Per ogni sottobacino – ha spiegato l'assessore – sono state verificate le relative condizioni di carico idraulico in occasione di eventi meteorologici con tempo di ritorno ventennale, al fine di poter disporre di un idoneo strumento per il controllo del carico idraulico nel caso di eventuali nuove urbanizzazioni".

I tratti di canale tombati sono gestiti da Hera, mentre per la qualità delle acque l'ente competente è Arpa che, nel territorio comunale, monitora secondo precisi parametri chimici, fisici e biologici in maniera sistematica il Canale Naviglio, in quanto recettore unico dello scarico del depuratore principale, mentre i controlli sui canali minori vengono effettuati solo a seguito di segnalazione di inquinamento. "Non abbiamo informazioni di rinvenimenti di sostanze nocive per la salute umana", ha affermato l'assessore precisando che "le eventuali criticità che si possono verificare sono fondamentalmente di tipo idraulico, in corrispondenza di eventi meteorologici caratterizzati da forte intensità e breve durata, che a volte comportano fenomeni circoscritti di allagamenti stradali". Situazione che migliorerà con la conclusione dell'intervento sul Diversivo Martiniana grazie alla diminuzione delle portate in transito nel centro cittadino.



Rifacimento della rete fognaria nel centro storico, nella zona di largo San Giorgio, negli anni Novanta. Ben visibile la rete dei canali storici coperti



L'ampliamento della società Cpc, con la costruzione di una nuova sede produttiva per realizzare con materiali innovativi scocche e altri elementi per veicoli, permetterà un intervento di riqualificazione di tutta l'area produttiva di via del Tirassegno e via Delle Suore prevedendo anche un rinnovamento della pensilina della fermata dell'autobus, che verrà creata in carbonio, e attraverso un contributo per il permesso di costruire di 190 mila euro sarà consentita anche la realizzazione di un tratto ciclabile.

Il permesso di costruire in variante agli strumenti urbanistici per il progetto di riqualificazione è stato approvato all'unanimità dal Consiglio comunale il 27 ottobre.

"Il progetto di crescita della società Cpc srl – ha spiegato l'assessora all'Urbanistica **Anna Maria Vandelli** – rappresenta un rilevante interesse pubblico per il territorio e la comunità locale sotto il profilo economico-occupazionale. L'azienda nel 2014 ha vinto un contratto che le permetterà di essere la prima al mondo a fornire una vettura stampata in carbonio e sta implementando gli stabilimenti con un significativo incremento

delle risorse umane impiegate. In particolare – ha proseguito Vandelli – dal 2012 al 2015 l'aumento occupazionale è stato pari al 52 per cento (da 130 a 205 dipendenti), di cui il 40 per cento solo nell'anno 2015. A fronte di una già pianificata attività di produzione per il prossimo triennio, l'azienda prevede di incrementare ulteriormente il personale di circa il 48 per cento (arrivando a 320 dipendenti nel 2018). L'intervento - ha aggiunto l'assessora Vandelli - consente inoltre di qualificare un territorio che presenta situazioni di abbandono e degrado, e la localizzazione sul territorio comunale di una azienda leader nel settore e in forte espansione conferisce visibilità e prestigio a Modena".

È prevista la demolizione di capannoni, la costruzione di un nuovo fabbricato produttivo, l'ampliamento di uno già esistente e della struttura tecnologica di pertinenza e la realizzazione di opere di urbanizzazione. Il progetto prevede inoltre un miglioramento dell'efficienza energetica degli edifici, interventi di adeguamento o miglioramento sismico, il pieno rispetto dei requisiti igienico sanitari dei locali di lavoro e dei requisiti relativi alla sicurezza degli impianti,



Onoranze Funebri  
**ROVATTI**

di Elio e Christian Rovatti

MODENA (sede) Viale J. Barozzi, 250

**059 214640**

**335 6361212 - 335 6484648**

**PRONTO INTERVENTO  
24 ORE SU 24**

CONVENZIONATI PER SERVIZIO CREMAZIONE  
[www.rovatti.net](http://www.rovatti.net)



**SEMPLICITÀ E DISCREZIONE**

**Expo**  
Elettronica

**Cos-Mo**  
FIERA DEL FUMETTO  
A MISURA DI COSPLAYERS

**14-15**  
**GENNAIO**  
MODENA FIERE  
ORE 9/18

tom's  
**HARDWARE**  
THE AUTHORITY ON TECH

**Mo-Del**  
MODELLISMO  
STATICO E DINAMICO

**MoMa**  
MODENA MAHERS

MOSTRA MERCATO  
disco cd dvd  
usato e da collezione  
in collaborazione  
con [www.holosso.com](http://www.holosso.com)

**VALE COME RIDOTTO**

organizzato da:  
**Nautilus**

tel 0541 438573  
[www.bnunautilus.it](http://www.bnunautilus.it)

con il patrocinio di  
Regione Emilia-Romagna

PROVINCIA  
DI MODENA

[WWW.EXPOELETTRONICA.IT](http://WWW.EXPOELETTRONICA.IT)  
EXPO.ELETTRONICA



SCARICA L'APP

# Se riqualificare crea sviluppo e occupazione

Approvato all'unanimità il Piano per l'ampliamento della Cpc



alla prevenzione degli incendi e alla sicurezza dei cantieri.

Apprendo il dibattito, **Marco Bortolotti** per il Movimento 5 stelle ha affermato che lo strumento operativo utilizzato per il progetto, parte della legge regionale 20, "è molto interessante e sarebbe utile approfondire quali altre opportunità potrebbe dare alla città, soprattutto in vista del nuovo Psc". Apprezzando le varie componenti del progetto, come l'investimento sulla mobilità ciclabile, la densificazione dell'area che va in verticale senza utilizzare suolo e l'utilizzo di nuove tecnologie per abbattere i costi, il consigliere ha chiesto per il futuro di avere tutte le informazioni all'inizio del percorso "per capirne tutte le potenzialità". E **Luca Fantoni** ha aggiunto che questo "è un modo di fare riqualificazione intelligente: riparte un tessuto economico industriale

legato anche all'università e al territorio e questo non può portare che benefici. Un caso che fa scuola". **Anche Mario Bussetti** ha sottolineato il "legame dell'intervento con il progetto industriale" e il fatto che "la valutazione per il permesso di costruire parta dal progetto". Per il Pd **Simona Arletti** ha evidenziato che l'impresa "assumerà giovani ingegneri, elemento di grande interesse per una città che punta a una formazione universitaria di alto livello", mettendo inoltre in rilievo che per l'espansione, in verticale, non "si utilizza ulteriore suolo" e l'impegno per la realizzazione della pista ciclabile "che il quartiere attende da tempo". Secondo **Fabio Poggi**, con una delibera im-

portante sia per i contenuti che per la procedura, viene proposta una "grossa opportunità di sviluppo per l'azienda ma soprattutto per l'urbanistica della città, verso la quale l'azienda ha avuto un approccio da responsabilità sociale d'impresa". Da sottolineare anche, per il consigliere, il fatto che l'azienda ha scelto di continuare a fare con una modalità nuova l'attività che svolge da quarant'anni restando nella sede in cui è nata. Per **Antonio Carpentieri** è particolarmente significativo che un'impresa manifatturiera storica nata a Modena si espanda mantenendo il legame con la città. In dichiarazione di voto **Marco Cugusi** ha definito "positivo in sé vedere un progetto che fa crescere l'occupazione, non consuma suolo ed è attento ai consumi energetici". Mentre **Luigia Santoro**, di Idea-Popolo e libertà, ha apprezzato come "ricchezza per la città un'azienda che si espande, ad alta tecnologica e che investe con scelte innovative".

L'immagine di progetto della nuova sede di Cpc. Sotto, contornata in verde l'area della riqualificazione con l'edificio che si sviluppa in altezza, in rosso la collocazione degli edifici della sede di Hera, del comparto ex Vinacce e gli uffici comunali di via Santi

## AMPLIAMENTO

### Nuovi silos in via Attiraglio per Molini

Via libera all'unanimità al progetto di costruzione di silos per il grano in variante agli strumenti urbanistici comunali da parte della società Molini Industriali spa. Le strutture verranno realizzate in strada Attiraglio 133 e consentiranno, come ha spiegato l'assessora all'Urbanistica Anna Maria Vandelli, di ampliare l'attività della società che in tre anni ha visto aumentare del 35 per cento la quantità di grano stoccato da agricoltori modenesi. Sarà così possibile aumentare la quota di prodotto trasformato esclusivamente con materia prima locale, a vantaggio della stessa azienda e di tutta la filiera agricola, con anche aumenti occupazionali: due persone in più in azienda e altre da parte dei produttori di cereali. Il centro di stoccaggio sarà costruito su di un'area di circa 4 mila metri quadri con un collegamento aereo tra i silos (avranno un'altezza massima di 27 metri e una capacità complessiva di 150 mila quintali) e la struttura dove si macina il prodotto.



Marco Bortolotti  
(Movimento 5 stelle)



Fabio Poggi (Pd)



Marco Cugusi (Sel)

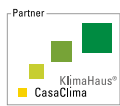


Luigia Santoro  
(Idea-Popolo e libertà)

## Santoro, nuovo nome al gruppo

Il gruppo della consigliera Luigia Santoro ha cambiato nome diventando "Idea - Popolo e libertà". Lo ha comunicato la stessa consigliera, subentrata nel 2014 al candidato sindaco eletto in Consiglio comunale Carlo Giovanardi. Il gruppo di Luigia Santoro si chiamava "Idea - Popolari liberali".

**A**abitcoop



**LE CASA CLIMA**



**DI ABITCOOP**

WWW.ABITCOOP.IT

SEDE DI MODENA, VIA NONANTOLANA 520 - 059 38 14 11

### MODENA VIA LEGNANO



In zona Morane, ai margini del Parco della Resistenza, nuova palazzina da 11 appartamenti e attici da due e tre camere da letto, doppi servizi, ripostiglio, cucina abitabile e soggiorno con ampie terrazze coperte affacciate sul parco. Classe A4 e certificazione CasaClima® A. Bando in corso.

### MODENA RESIDENZIALE BARONI



In via Mar Caspio, zona Nonantolana in contesto residenziale silenzioso appartamenti e attici in costruzione e in pronta consegna con ampie terrazze coperte. Certificazione CasaClima® A.

### NONANTOLA RESIDENZIALE PRATI



In via Togliatti, appartamenti di varie tipologie anche con ingresso e giardino indipendente, attici con ampie terrazze e finiture a scelta dell'acquirente. Classe A4 e certificazione CasaClima®.

### MODENA VIA MASOLO



Al villaggio Zeta, nuovo intervento in programma di 5+5 appartamenti e 4 villette. Appartamenti da 2/3 camere anche con ingresso indipendente e giardino; villette con 3 camere, 2/3 bagni e soffitta al piano. Classe A4 e certificazione CasaClima®. Bando in corso.

### MODENA CAMPOLUNGO



In via Borellini, zona ex Mercato Bestiame, stiamo iniziando due piccole palazzine piano terra e primo piano da 4 e 6 appartamenti anche con giardino privato. Certificazione CasaClima® B.

# Niente multe, siamo abbonati

*Sospese le sanzioni fino alla fine del 2017 per chi, pur possedendo l'abbonamento, non lo convalidava a bordo del bus. Sistema utile per raccogliere dati sugli spostamenti, ma ora si studia una nuova modalità*

SOLIDARIETÀ

## Far cessare la repressione in Turchia

Il Consiglio "esprime la più ferma condanna verso le epurazioni, le azioni violente, gli arresti compiuti in Turchia in spregio ai più basilari principi di uno stato di diritto; la propria solidarietà alle donne e agli uomini che sono stati privati del lavoro, arrestati, sottoposti a violenze e a violazioni dei propri diritti fondamentali; preoccupazione per l'annunciata reintroduzione in Turchia della pena di morte". È il testo del documento di Forza Italia illustrato da Giuseppe Pellacani approvato all'unanimità dal Consiglio. Con un emendamento proposto dallo stesso Pellacani e da Grazia Baracchi e Federica Di Padova per il Pd si chiede anche "le istituzioni internazionali si facciano parte attiva perché cessino la repressione e le epurazioni e vengano ripristinate le regole proprie di uno stato di diritto, secondo cui qualsivoglia tipo di condanna può seguire solo ad un giusto processo che garantisca terzietà del giudice ed effettivo esercizio del diritto di difesa".

**"G**li abbonati di Seta che non riescono a convalidare il proprio abbonamento a bordo del mezzo non saranno multati". Sarà così fino almeno alla fine del 2017. Lo ha annunciato l'assessore alla Mobilità Gabriele Giacobazzi rispondendo a un'interrogazione di Simona Arletti (Pd) rispetto ai casi segnalati di abbonati di Seta multati per non essere riusciti a convalidare la propria tessera sul bus. La Regione Emilia Romagna, con l'obiettivo di uniformare i comportamenti su tutto il territorio, ha ribadito la necessità di convalidare l'abbonamento salendo a bordo dei mezzi pubblici ma la sanzione sarà obbligatoria solo dall'1 gennaio 2018. Di conseguenza Amo ha deciso di sospendere in tutto il bacino modenese l'obbligo di sanzione fino a che non entrerà in vigore l'obbligo regionale. La necessità di convalidare l'abbonamento a bordo del mezzo, ha sottolineato Giacobazzi, "non è una vessazione inutile ma serve per avere informazioni essenziali, come gli itinerari, il numero di spostamenti e di abbonati, l'affollamento, ai fini di una adeguata programmazione del servizio di trasporto pubblico. L'obbligo di convalida, che peraltro potrebbe essere confermato da un decreto nazionale, quindi rimane. Come rimane quello di avere con sé l'abbonamento quando si sale sui mezzi, come accade per la patente. Ma le multe sono sospese".

Nella sua risposta l'assessore ha evidenziato anche che nei 14 mesi dall'inizio di giugno 2015 alla fine di luglio 2016, nel bacino di Modena, le multe per mancata convalida dell'abbonamento sono state solo 59, a fronte delle oltre quattrocento di Reggio, "poiché Modena aveva già da tempo deciso di promuovere questo comportamento che quindi ormai è stato acquisito dagli



utilizzati. Abbiamo però l'opportunità di utilizzare l'anno che abbiamo davanti per individuare modalità alternative di rilevazione delle presenze sui mezzi di nostra competenza e ci impegneremo per trovarli. La misurazione – ha ribadito ancora l'assessore – rimane comunque indispensabile perché quando parlia-

mo di incremento o di riduzione degli orari e delle corse dobbiamo sapere con precisione di cosa stiamo parlando per non rischiare di fare operazioni che non daranno i risultati che desideriamo ottenere, anche perché non possiamo aumentare il chilometraggio, possiamo solo ottimizzarlo".

Sospese le sanzioni per gli abbonati che non convalidano a bordo del bus. L'obbligo rimane, è un sistema per raccogliere i dati sugli spostamenti

## Nuove ciclabili a Marzaglia e Ganaceto

**V**ia libera all'unanimità in Consiglio comunale al progetto di completamento del percorso ciclopedonale in località Marzaglia e a quello relativo al collegamento sulla strada Nazionale per Carpi tra stradello Lenzini e via Forghieri a Ganaceto. Entrambi gli interventi comportano variante al Piano operativo comunale (Poc) con apposizione del vincolo espropriativo e dichiarazione di pubblica utilità.

Il progetto di Marzaglia, per un costo complessivo di 130 mila euro, riguarda il collegamento nord-sud degli assi ciclopedonali esistenti nelle due località Marzaglia vecchia e nuova, e si colloca in area esterna alla sede stradale della provinciale 15 e adiacente al Canale di Marzaglia. Il ciclopedonale, lungo 420 metri e largo 2,50, per un tratto a nord si colloca sul sedime del tracciato stradale dismesso fino a collegarsi con il manufatto ciclopedonale realizzato a fianco del sottopasso ferroviario, mentre a sud si sviluppa in esterno

su area agricola di cui si prevede l'acquisizione. Il percorso verrà protetto dalla sede del canale con una staccionata in legno e sarà illuminato da 10 punti luce a led.

Il progetto di Ganaceto, per un costo complessivo di 100 mila euro, riguarda la prosecuzione verso sud del tracciato ciclopedonale attualmente presente sul lato est della strada Nazionale per Carpi in prossimità del limite del centro abitato fino a via Lenzini, dove sono collocati alcuni nuclei residenziali. Il percorso si sviluppa per un tratto di circa 120 metri e una larghezza di 2 metri su un'area di cui si prevede l'acquisizione. Sarà illuminato con cinque punti luce a led e protetto all'esterno con una barriera guard rail in legno-acciaio. In prossimità del Canale di Ganaceto, in accordo con il Consorzio di Bonifica dell'Emilia centrale, si realizzerà una passerella prefabbricata in legno per il collegamento all'incrocio su via Lenzini.

## NUOVO MOKKA X. È QUI.



**Tecnologia premium, per tutti.**

- Fari LED intelligenti, 30% di visibilità in più.
- Android Auto™ e Apple CarPlay™.
- **OPEL OnStar**, la tecnologia esclusiva che ti cambia la vita.

Nuovo MOKKA X da **16.900 €**.

[opel.it](http://opel.it)

Nuovo MOKKA X 1.6 115 CV 4x2 16.900 €, IPT escl. Offerta valida fino al 31/12/16, non cumulabile con altre in corso. Dato 30% di visibilità in più: rispetto ai fari alogeni. Apple CarPlay™ e Apple sono marchi di Apple Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Android Auto™ è un marchio registrato di Google Inc. Consumi ciclo combinato (l/100 km): da 3,9 a 7,9. Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km): da 103 a 155.

**LaMiaOpel.it**  
Scopri i vantaggi esclusivi.

## RENOSTAR★

UNICA  
CONCESSIONARIA  
**OPEL**  
PER MODENA

NUOVA SEDE



Via R. Dalla Costa, 70 Modena  
(Zona Torrazzi Usc. Tang. 4)  
Tel. 059 253050  
Fax 059 252615

[www.renostar.com](http://www.renostar.com)  
[renostar@renostar.com](mailto:renostar@renostar.com)



# Più patrimonio nel bilancio

Con la Variazione approvata diventano proprietà del Comune, dopo l'estinzione delle Opere Pie, anche il Teatro Storchi e la struttura per per anziani di via Vaciglio. Contabilizzazioni per oltre 22 milioni di euro

Il Teatro Storchi per un valore di quasi cinque milioni e la struttura per anziani di via Vaciglio (24 mini alloggi e il centro diurno) per oltre due milioni di euro, insieme ad altri beni immobiliari, entrano nel bilancio del Comune grazie all'estinzione delle Opere Pie che ne avevano la proprietà. Il valore complessivo dell'operazione di contabilizzazione degli interventi è di oltre 22 milioni di euro e rappresenta una delle principali novità della sesta variazione al Bilancio del Comune approvata dal Consiglio con il voto a favore di Pd, Fas - Sinistra italiana e Sel; quello contrario di M5s e FI.

La delibera è stata illustrata dall'assessora al Bilancio **Ludovica Carla Ferrari** che ha sottolineato come il provvedimento ratifichi anche la quinta variazione, approvata dalla giunta in ottobre, con la quale si era applicato l'avanzo ancora disponibile per 611 mila euro: era stato destinato a finanziare il Piano investimenti grazie agli spazi di pareggio di bilancio concessi dalla Regione.

Per la parte in conto capitale, la manovra finanziaria vale 22 milioni e 391 mila euro ma si tratta, appunto, prevalentemente di contabilizzazioni. Oltre agli immobili "ereditati" dalle Opere pie, in base ai nuovi principi vengono iscritti nell'inventario del Comune anche altri edifici e terreni concessi in diritto di superficie, come alcune polisportive, gli alloggi del condominio R-Nord o la sede della Scuola di Polizia municipale. Vi sono poi acquisizioni a titolo gratuito dal Consorzio attività produttive e altre contabilizzazioni dei contributi regionali per gli interventi di recupero degli alloggi Erp.

In parte corrente la variazione prevede una diminuzione della spesa nel 2016 per 747 mila euro (nel 2017 si prevede un aumento di 463 mila euro e nel 2018



di 358 mila euro) che è il risultato di una rettifica tecnica rispetto a risorse regionali nel settore dei fondi per la non autosufficienza e per il Fondo nazionale di sostegno all'abitazione, mentre aumentano i finanziamenti per l'accoglienza di minori stranieri non accompagnati (più 162 mila euro), i contributi regionali per il progetto Oltre la strada (più 69 mila euro) e per la Riduzione del danno (più 63 mila euro), gli introiti dell'Agenzia casa (più 40 mila euro), le risorse per il diritto allo studio, con oltre mezzo milione di euro in più da Stato, Regione e Provincia. Sul tema è intervenuto **Marco Forghieri** del Pd che ha evidenziato come la variazione recepisca "molti passaggi obbligati emersi in corso d'anno". Il consigliere ha individuato poi tra gli aspetti significativi il "patto di solidarietà orizzontale" e il "fondo per implementare la dotazione informatica dell'Amministrazione".



Domenico Campana  
(Per me Modena)



Luca Fantoni (M5s)

## Esenzioni per l'imposta di soggiorno

Valutare la fattibilità di estendere l'esenzione dell'Imposta di soggiorno ad altri soggetti oltre a quelli per cui è già prevista, anche attraverso il confronto con gli interlocutori istituzionali, imprenditoriali e associativi interessati. Lo chiede il Consiglio comunale che ha approvato all'unanimità un ordine del giorno presentato da **Luca Fantoni** del M5s e firmato anche da **Fabio Poggi** del Pd e da **Domenico Campana** di Per me Modena, dopo che era stata ritirata una mozione sullo stesso tema presentato dal Movimento 5 stelle.

I soggetti per i quali si chiede di valutare l'esenzione dall'Imposta di soggiorno, provvedimento considerato al contempo un incentivo al turismo e uno strumento di promozione sociale dello stesso, sono: i portatori di handicap non autosufficienti con relativo accompagnatore o con un grado di disabilità superiore o uguale all'80 per cento; i giovani fino ai 14 (non più fino ai 12) per incentivare le visite scolastiche; gli insegnanti accompagnatori nelle gite scolastiche in numero di massimo due per classe; i figli minorenni dal secondo in poi come incentivo alle famiglie; gli anziani over 75 che alloggiano in strutture classificate a 3 stelle o inferiori; le persone in carico ai servizi sociali e sanitari con certificazione del servizio interessato; i cittadini stranieri richiedenti protezione internazionale; i soggetti detenuti presso il carcere di Modena che beneficino di permesso breve o licenza; gli autisti di pullman in numero di uno ogni 25 turisti; gli autisti dei camion che necessitano di turno di riposo; i giovani under 35 che si siano sposati nei 30 giorni precedenti; altre proposte ritenute significative e coerenti con gli indirizzi di codesta mozione.

## CONTABILITÀ

### Regolamento per il bilancio armonizzato

Il regolamento comunale di contabilità si adegua ai nuovi criteri del bilancio armonizzato che Modena applica già dal 2012, avendo partecipato alla sperimentazione nazionale, ma che dallo scorso anno sono obbligatori per tutti gli enti locali. Il nuovo regolamento, approvato con il voto di Pd, Sel, Fas-Sinistra italiana, Movimento 5 Stelle e Cambiamodena (astensione di Forza Italia), aggiorna quindi lo strumento amministrativo ed è composto da 47 articoli. Con il bilancio armonizzato i conti pubblici risultano più trasparenti, si riduce la dimensione dei residui, di rendono obbligatori i fondi crediti di dubbia esigibilità e si introducono i fondi pluriennali vincolati per gli investimenti. Cambia anche la contabilità economico-patrimoniale, così come il percorso di programmazione della manovra finanziaria.

Marco Forghieri (Pd)  
In alto, il teatro Storchi trasferito al Comune






*A Tutti, Auguri di Buon Natale e Felice 2017*








**OFFERTE SORPRENDENTI SUI MATERASSI**

**MATERASSI BIANCHERIA**  
CORLO DI FORMIGINE VIA BATTEZZATE, 59  
TEL. 059 572 620 - MAIL: DA.MAREIN@TISCALI.IT  
WWW.MAREIN-MATERASSIMODENA.COM

**SCONTI FINO AL 50%**  
sulla biancheria di fine collezione



# Mezzo secolo di pallavolo

*Il 12 dicembre al Palapanini con "50 anni sottorete" la celebrazione della storia in giallo blu, dalla Panini al Modena volley: una grande festa per la città con oltre duecento atleti, video, ricordi ed emozioni*

CORDOGLIO

## Ricordando il presidente Barone



Nella galleria dei ricordi della pallavolo modenese non mancherà un ricordo speciale per Antonio Barone (nella foto), presidente onorario di Modena volley, scomparso a 76 anni il 6 novembre scorso. Barone, da giocatore, ha vinto due scudetti con la Villa Villa d'Oro Modena nel 1958 e nel 1961, due con la maglia della Panini ed è stato protagonista anche con la Nazionale dove ha giocato 19 volte. Da imprenditore, è tornato a occuparsi di pallavolo prima partecipando alla società Peia-Grani e poi insieme a Catia Pedrini, con nuovi successi per Modena.

Oltre 200 grandi atleti che hanno fatto la storia della pallavolo modenese, i video per gustare nuovamente tutti i traguardi raggiunti, una galleria dei ricordi e tantissime emozioni sono gli ingredienti di "50 anni sottorete", la grande festa che celebra la storia giallo blu, dalla nascita del Gruppo sportivo Panini per arrivare a Modena volley. La serata, in programma al Palapanini lunedì 12 dicembre alle 20.30, sarà condotta da Lorenzo Dallari e sarà l'occasione per ripercorrere insieme un cammino ricco di vittorie e successi dalla squadra fondata da Giuseppe Panini nel 1966 fino a quella di Catia Pedrini, che nelle ultime stagioni ha vinto tutto.

Organizzata dal Comune, la festa è aperta a tutti i tifosi, gli appassionati e gli innamorati della pallavolo modenese che possono anche contribuire a comporre la "Squadra dei sogni" semplicemente votando i propri campioni preferiti sul sito di Trc ([www.trc.tv](http://www.trc.tv)). La squadra ideale sarà svelata nel corso della serata del 12 dicembre.

Per partecipare alla festa è necessario munirsi di un ticket di invito che può essere ritirato già dalla metà di novembre all'Informagiovani di piazza Grande 17 e negli uffici dell'assessorato allo Sport in via Galaverna 8. Ogni persona può ritirare al massimo cinque inviti. Per informazioni [www.comune.modena.it/sport](http://www.comune.modena.it/sport), tel. 059 2032707-2715-2802.



La serata ha il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio, Bper Banca, Coop Alleanza 3.0, Giacobazzi, Grani & Part-

ners, Studio Trombone, Parmareggio, Casamodena e il Consorzio Aceto balsamico tradizionale di Modena.



A sinistra, la conquista della Supercoppa d'Italia nel 2016; sotto a sinistra, la prima squadra del campionato 1966-67; a destra, la squadra di Velasco negli anni '80; in basso, il PalaPanini, tempio del volley, gremito di pubblico

## TUTTI I SUCCESSI

12 scudetti, il primo nella stagione 1969/1970, il più recente nella stagione scorsa quando ha vinto anche Coppa Italia e Supercoppa  
12 Coppe Italia  
4 Coppe dei Campioni, tre delle quali consecutive tra il 1996 e il 1998  
4 Coppe CEV  
3 Supercoppe Italiane  
3 Coppe delle Coppe  
1 Challenge Cup  
1 Supercoppa Europea  
1 Trofeo Italian Open



# FRANCIOSI



**MODENA**  
**SASSUOLO**  
**MIRANDOLA**

**Vendita** Via Danimarca 100 - Tel 059/8759711 **Assistenza** Via Turchia 35 - Tel 059/8759740

**Vendita e Assistenza** Via Circonvallazione Nord Est 98 - Tel 0536/583011

**Vendita e Assistenza** Via Statale nord 16 - Tel 0535/665711

[www.franciosiauto.it](http://www.franciosiauto.it)



**CON LO SPORT PER "NON MOLLARE"**

La pratica sportiva come strumento per sviluppare sane abitudini di vita, accrescere l'autostima e favorire buone relazioni con gli altri contrastando anche il disagio e la dispersione scolastica. È l'obiettivo di "Non mollare mai", il progetto sviluppato con le scuole dal 2013 dalla società La Fratellanza 1874, quest'anno insieme a Modena Rugby e Shoot Team per ampliare le opportunità di scelta dei ragazzi. [www.lafratellanza.it](http://www.lafratellanza.it)

**RAGAZZI AL DIDA PER NATALE**

I Musei civici preparano il Natale nei laboratori per bambini e ragazzi del Dida, che si svolgono dall'1 al 6 dicembre. Sabato 17 dicembre alle 16, per bambini tra i 4 e i 7

anni, è in programma un laboratorio per realizzare pupazzi animati (gli "Ani...matti"), mentre il 26 dicembre e il 6 gennaio, alle 16, per tutti, si gioca con "Occhio alla forma" e "Scopri l'intruso!". Info: [laboratorio.didattico.museo@comune.modena.it](mailto:laboratorio.didattico.museo@comune.modena.it)



**L'ELETTRONICA IN FIERA DIVENTA EXPO**

ModenaFiere apre le porte all'elettronica, all'informatica e agli hobby: dal modellismo, al collezionismo di dischi e fumetti fino ai cosplayer e ai videogiochi. Torna sabato 14 e domenica 15 gennaio "Expo Elettronica" con 17mila metri quadrati "zeppi" di articoli elettronici per l'intrattenimento, la comunicazione e il lavoro, in ufficio e a casa, proposti da oltre 300 espositori provenienti da tutta Italia. [www.expoelettronica.it](http://www.expoelettronica.it)

DALL'8 ALL'11 DICEMBRE, CON BOTTURA IN PIAZZA ROMA

**Zampone e cotechino in Festa**

La Festa dello Zampone e del Cotechino Modena Igp giunge alla sesta edizione e, come lo scorso anno, avrà ancora tra i protagonisti lo chef stellato Massimo Bottura (nella foto durante l'edizione 2015) che sabato 10 dicembre in piazza Roma, dalle 10.30, proporrà alcune ricette insieme ai giovani cuochi delle scuole e degli istituti alberghieri. La manifestazione si apre giovedì 8 dicembre al Questiere fieristico,



nell'ambito di "Curiosa in Fiera" per poi continuare venerdì 9 al teatro comunale Pavarotti con uno spettacolo di cabaret presentato da Andrea Barbi (tra gli ospiti Paolo Migone).

Nello stand in piazza Roma il sabato sarà caratterizzato anche da degustazioni gratuite, mentre domenica 11 a Castelnuovo va in scena la tradizionale Festa dello zampone più grande del mondo. Info: [www.zampone.com](http://www.zampone.com)

RISTORAZIONE AL MERCATO COPERTO

**Nuove attività per l'Albinelli**

Gnocco, tigelle e pizze bio con ingredienti di alta qualità e tipici; mescolta di vino e polli allo spiedo; brodo e piatti tipici; pasta e prodotti freschi con attenzione anche a vegetariani e vegani. Tutti da asporto o da consumare sul posto. Sono le caratteristiche delle quattro attività selezionate in via provvisoria per l'assegnazione entro i primi giorni dell'anno degli spazi nel Mercato di via Albinelli. I candidati erano otto, i nomi dei quattro: "MozzaBella street good", "Artigiani del Gusto", "La casa del brodo" e "Punto e Pasta".



**TRA LE STELLE DEL PLANETARIO CON I BAMBINI**

La rassegna "Al Planetario con mamma e papà" propone tre appuntamenti con le stelle rivolti alle famiglie con bambini tra i 5 e gli 11 anni. Domenica 4 dicembre "Alla scoperta di Marte", l'11 dicembre "Scrutiamo l'Universo", il 18 "Il cielo del periodo". Gli incontri (due turni: alle 15.30 o alle 16.30) si svolgono con esperti. Per info e prenotazioni: [www.planetario dimodena.it](http://www.planetariodimodena.it)

**SI DIPINGE ALLA BOTTEGA DI MERLINO**

Nella Bottega di Merlino di via Ciro Menotti sabato 17 dicembre laboratorio di pittura natalizia per bambini tra i 15 e 36 mesi con Ana M. Clé Gonzalez: dita come pennelli, mani come impronta, rami e stelle per creare con la fantasia. Per informazioni e prenotazioni: [www.labottega dimerlino.it](http://www.labottega dimerlino.it)

**IN PIAZZA ROMA ALZABANDIERA CON L'ACCADEMIA**

Domenica 4 dicembre, alle 8.30, nuovo appuntamento in piazza Roma con l'alzabandiera dell'Accademia militare, sulle note dell'Inno di Mameli, con il Reggimento Allievi schierato di fronte alla facciata del Palazzo Ducale. Saranno presenti il sindaco Gian Carlo Muzzarelli e il comandante Salvatore Camporeale.

**MODENA COMUNE**

Mensile, anno 55 n. 10 - Dicembre 2016 Servizio stampa e comunicazione del Comune di Modena Piazza Grande - 41121 Modena Telefono 059 2032444 Fax 059 2032987 ufficio.stampa@comune.modena.it www.comune.modena.it/salastampa Reg. trib. Civ. Modena n.378 del 21/11/1961 Direttore responsabile: Roberto Righetti Redazione: Lucia Maini, Laura Parenti, Enza Poltronieri, Roberto Serio Progetto grafico e impaginazione: www.tracce.com Fotografie: Elisabetta Baracchi, Paolo Borghi, Serena Campanini, Marco Manni, Bruno Marchetti Segreteria di redazione: Anna Maria Osbello Concessionaria pubblicità: Videopress via Emilia Est, 402/6 Telefono 059 271412 Stampa: Coptip Industrie grafiche Modena Via Gran Bretagna, 50 Questo numero è stato chiuso il 28 novembre 2016 Numero copie: 78.000

SABATO 10 E DOMENICA 11 DICEMBRE

**LibriaModena in piazza Grande**

Torna in piazza Grande sabato 10 e domenica 11 dicembre, dalle 9 alle 20, la rassegna dell'editoria modenese "LibriaModena" che propone l'attività delle case editrici locali e presenta al pubblico le ultime novità editoriali. Una vera e propria mostra mercato, una sorta di grande libreria all'aperto, che, dalla prima edizione del 2008, si è sviluppata in una quarantina di appuntamenti in città e in provincia. Le presentazioni dei libri con la presenza degli autori si svolgono dalle 16 alle 19.30 in Galleria Europa. Info: [www.libriamodena.it](http://www.libriamodena.it)



**TEATRO COMUNALE DI MODENA**  
fondazione

**a Natale regala il Teatro**

a Natale regala un "pacchetto" di spettacoli del Teatro Comunale Luciano Pavarotti ad un prezzo davvero speciale

TEATRO COMUNALE LUCIANO PAVAROTTI stagione 2016-17

**TEATRO PAVAROTTI**

**Attila**  
Martedì 7 febbraio 2017 ore 20

**I Puritani**  
Martedì 21 marzo 2017 ore 20

**PACCHETTO 1**  
PLATEA E PALCHI CENTRALI DI I E II FILA POSTI DAVANTI

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| 34-64 anni    | euro 100,00 anziché euro 125,00 |
| 28-33 anni    | euro 75,00 anziché euro 100,00  |
| 19-27 anni    | euro 37,50 anziché euro 62,50   |
| Oltre 65 anni | euro 62,50 anziché euro 87,50   |

**PACCHETTO 2**  
PALCHI CENTRALI DI III E IV FILA E PALCHI LATERALI DI I E II FILA POSTI DAVANTI

|               |                                |
|---------------|--------------------------------|
| 34-64anni     | euro 85,00 anziché euro 106,50 |
| 28-33 anni    | euro 63,50 anziché euro 85,00  |
| 19-27 anni    | euro 32,00 anziché euro 53,50  |
| Oltre 65 anni | euro 53,50 anziché euro 74,50  |

Regalati o regala l'adesione alla Fondazione Teatro Comunale di Modena con un contributo **Diventa sostenitore**

a partire da **€150 annuali** potrai usufruire

- della visibilità su tutti i materiali editi dal Teatro
- della priorità sull'acquisto di alcuni spettacoli della prossima stagione
- dell'invito ad alcuni eventi speciali

**Biglietteria del Teatro Comunale Luciano Pavarotti**  
corso Canalgrande 85 - telefono 059 203 3010 - fax 059 203 3011  
[biglietteria@teatrocomunalemodena.it](mailto:biglietteria@teatrocomunalemodena.it) | [www.teatrocomunalemodena.it](http://www.teatrocomunalemodena.it)

# Il Tuo Natale In Centro Storico a Modena

## CALENDARIO INIZIATIVE

2016

**SABATO 26 NOVEMBRE:  
ACCENSIONE LUMINARIE**

**DAL 26 NOVEMBRE AL 31 GENNAIO:  
L'ACCADEMIA DEL GHIACCIO**  
Pista di pattinaggio su ghiaccio vero in Piazza Roma

**DAL 3 DICEMBRE ALL' 8 GENNAIO:  
NATALE SUL TRENINO**  
Capolinea: Piazza Grande

**DAL 3 DICEMBRE AL 31 GENNAIO:  
PRESEPE ARTISTICO PRESSO CHIESA  
DI SAN GIOVANNI**  
Presepe realizzato dal laboratorio "Cartapeste Blu di Prussia, Modena

**DAL 3 DICEMBRE ALL' 8 GENNAIO:  
IL SALOTTO DI PIAZZA XX SETTEMBRE**  
Eventi musicali, animazioni e mercatini

**DAL 1 DICEMBRE AL 15 GENNAIO:  
MAGIE DI NATALE**  
In Piazza Matteotti e Largo Porta Bologna

**DAL 3 DICEMBRE ALL'8 GENNAIO:  
MINI CARILLON**  
Giostra natalizia presso Piazza San Francesco

**DAL 15 AL 24 DICEMBRE:  
SOGNI DI NATALE**  
Sotto i portici di Piazza Grande, Piazza Torre e Piazzetta delle Ova

**SABATO 17 DICEMBRE:  
CONCERTO DI NATALE DEL MASTER DI  
RAINA KABAIVANSKA**  
Alle ore 17.00 presso Chiesa di San Vincenzo

**DOMENICA 18 DICEMBRE:  
IL NATALE CON IL CLUB DEI MOTORI DI  
MODENA**  
Presso Largo San Giorgio

**VENERDI' 6 GENNAIO:  
PARATA DEI PONY DEL CIRCOLO  
IPPICO DI MUGNANO**  
Dalle ore 16.30 in Largo San Giorgio

SCOPRI IL PROGRAMMA COMPLETO SU  
[www.modenamoremio.it](http://www.modenamoremio.it)

